



FILTERDÜSENSYSTEM / FILTERNOZZLESYSTEMS

DÜSEN; VERSCHLÜSSE und ADAPTER
NOZZLES, CLOSURES and ADAPTERS

INHALT / CONTENT

- 01 Allgemein / General
- 02 Einbauarten / Installationtypes
- 03 Auswahltable / Selectionchart
- 04 Zeichenerläuterung / Markexplanations
- 05 Verteilersystem **VS 2 ½"** / Distributionsystem VS 2 ½"
- 06 Verteilersystem **VS AKD 2 ½"** / Distributionsystem VS AKD 2 ½"
- 07 Verteilersystem **VS 4 ½"** / Distributionsystem VS 4 ½"
- 08 Verteilersystem **DSS** / Distributionsystem DSS
- 09 Düsensystem **DSAO 4½"-2" oben** / Nozzlesystem DSAO 4½" -2" top
- 10 Düsensystem **DSAU 4½"-2" unten** / Nozzlesystem DSAU 4½" -2" bottom
- 11 Düsensystem **DSAO 6"-2" oben** / Nozzlesystem DSAO 6"-2" top
- 12 Düsensystem **DSAU 6"-2" unten** / Nozzlesystem DSAU 6"-2" bottom
- 13 Düsensystem **DSAO 6"-3" oben** / Nozzlesystem DSAO 6"-3" unten
- 14 Düsensystem **DSAO 6"-3" unten** / Nozzlesystem DSAO 6"-3" bottom
- 15 Düsensystem **DSAOB 6"-2" Flansch oben** / Nozzlesystem DSAOB 6"-2" Flange top
- 16 Düsensystem **DSAUB 6"-2" Flansch unten** / Nozzlesystem DSAUB 6"-2" Flange bot
- 17 Düsensystem **DSAOB 6"-3" Flansch oben** / Nozzlesystem DSAOB 6"-3" Flange top
- 18 Düsensystem **DSAUB 6"-3" Flansch unten** / Nozzlesystem DSAUB 6"-3" Flange bot
- 19 Düsensystem **DSAOS -2" seitlich oben** / Nozzlesystem DSAOS 2" side top
- 20 Düsensystem **DS AUS -2" seitlich unten** / Nozzlesystem DSAUS 2" side bottom
- 21 Düsensystem **DSAOS -3" seitlich oben** / Nozzlesystem DSAOS 3" side top
- 22 Düsensystem **DS AUS -3" seitlich unten** / Nozzlesystem DSAUS 3" side bottom
- 23 Düsensystem **DSS** / Nozzlesystem DSS
- 24 Filterdüsen **FD** / Filternozzles FD
- 25 Einlaßdüsen **ED** / Inletnozzles ED
- 26 Reduzierung **RA** / Reducer RA
- 27 Verschlüsse **TC** / Closures TC
- 28 Belüfter **BL** / Aeraetor BL
- 29 Anschlüsse **QC** / Connections QC



ALLGEMEIN / GENERAL

PARK Fittings and Accessories ergänzen das PARK Tankprogramm. Alle Teile sind hochwertige Spritzgußteile oder maschinengefertigte Spezialanschlüsse um für alle Anwendungsbereiche eine optimale dauerhafte Anbindung und Verteilung zu ermöglichen. Alle Adapter, Verschlüsse und Anschlußstücke werden mit Gewindeanschlüssen mit O - Ring Dichtung ausgeführt. Wir empfehlen die PARK Fittings und Accessories einzusetzen für eine einfache und problemlose Montage und Inbetriebnahme.

PARK Fittings and Accessories are designed to complement the PARK tank program. They are injection molded or machined in plastic materials to provide top performance in all applications. Adapters, closures and manifolds are molded for full thread engagement and O-Ring seal. We recommend that you specify PARK Fittings and Accessories for easy, trouble free assemblies and installations.

Nachfolgend einige Erläuterungen zu den unterschiedlichen Installationstypen für die

FILTERDÜSEN SYSTEME

Kommerzielle & industrielle Systemen nutzen Adapter mit einer großen Anschluß - Variationsbreite für Top und Sidemount Ventilen. Filterdüsenverteilsystem komplimentieren das Programm und unterscheiden sich durch Ihre prinzipielle Einbauart

- Einbauart Typ VS für 2 1/2" & 4 1/2" Tanköffnungen
- Einbauart Typ A: für 4 1/2" & 6" obere und untere Tanköffnungen
- Einbauart Typ B für 4 1/2" & 6" obere Tanköffnungen

DISTRIBUTION SYSTEMS

Tank manifolds with features are produced for in-line installations. Complete internals offered, to include inlet screens or baffles, riser tubes and distributor screens.

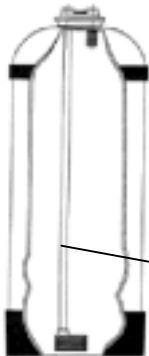
Commercial & industrial systems offer adapters to achieve a variety of connections for both top mount and side mount valves. Injection molded hub and lateral systems complete the assembly.

First some explanations about the three different installationtypes for the PARK-Tanks.

- Installation Type VS for 2 1/2" & 4 1/2" Top Openings Small and Commercial Tanks
- Installation Type A: for 4", 4 1/2" & 6" Top and Bottom Opening Tanks
- Installation Type B for 4", 4 1/2" & 6" Top Opening Tanks

Installationsausführungen für Verteilsysteme für PARK Drucktanks

Installation Designs for Distribution Systems for PARK Pressure Tanks

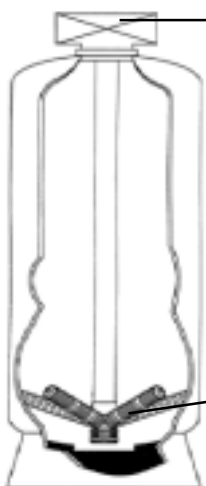


Einbauart / Installationstyp VS

für Tanktypen / for Tanksizes RT 6xx bis / till RT 16xx

Tanköffnungen / tankopenings 2 1/2" - 4" - 4 1/2"

Verteilersystem VS 2 1/2" + VS 4 1/2"



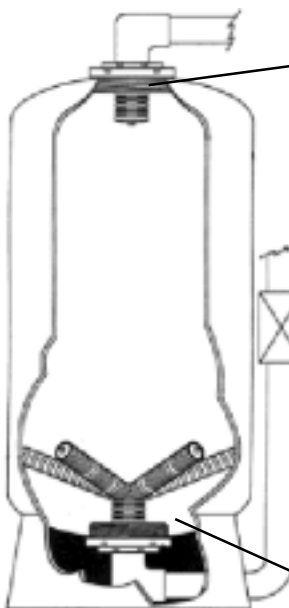
Valve / Head

Einbauart / Installationstyp B

für Tanktypen / for Tanksizes RT 16xx bis / till RT 36xx

Tanköffnungen / tankopenings 4" - 4 1/2" - 6" - Flange

Düsensystem oben / Distributionsystem unten DSB



Düsensystem oben / Distributionsystem unten

DSAO / DSAUB / DSOUS

Einbauart / Installationstyp A

für Tanktypen / for Tanksizes RT 16xx bis / till RT 48xx

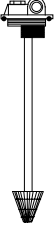


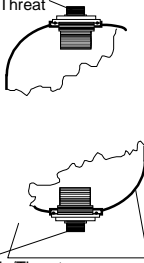
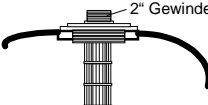
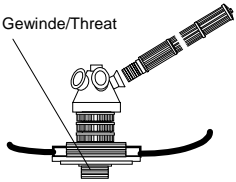
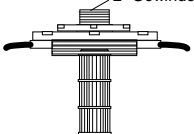
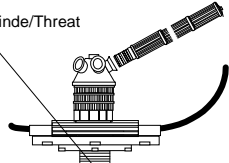
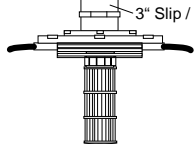
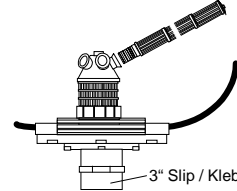
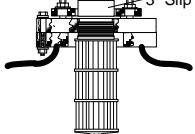
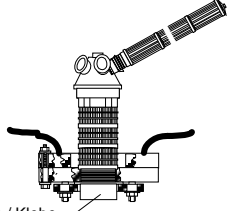
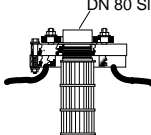
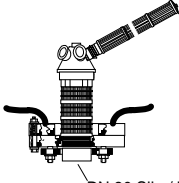
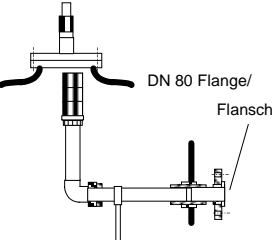
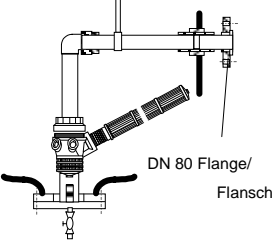
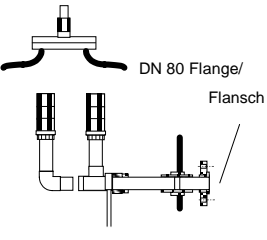
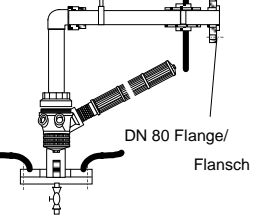
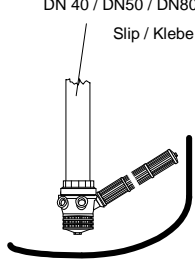
Tanköffnungen / tankopenings 4" - 4 1/2" - 6" - Flange

Düsensystem oben / Distributionsystem unten

DSAU / DSAUB / DSOUS

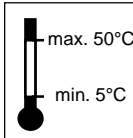


Auswahlliste / Selectionchart

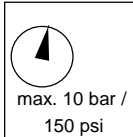
 <p>IN / OUT 3/4" BSPT</p> <p>Type VS 2 1/2" Tanktype RT 6xx bis /up to RT 13xx</p>	 <p>IN / OUT 3/4" BSPT</p> <p>Type VS AKD 2 1/2" Tanktype RT 6xx bis /up to RT 14xx</p>	 <p>IN / OUT 1" BSPT</p> <p>Type VS 4 1/2" Tanktype RT 13xx bis /up to RT 18xx</p>	 <p>2" Gewinde/Thread</p> <p>2" Gewinde/Thread</p> <p>Type oben / top DSS unten / bottom DSS Tanktype RT 13xx bis /up to RT 18xx</p>
 <p>2" Gewinde/Thread</p>  <p>2" Gewinde/Thread</p> <p>Type oben / top DSAO 4 1/2" unten / bottom DSAU 4 1/2" Tanktype RT 16xx bis /up to RT 22xx</p>	 <p>2" Gewinde/Thread</p>  <p>2" Gewinde/Thread</p> <p>Type oben / top DSAO 6 1/2" unten / bottom DSAU 6 1/2" Tanktype RT 36xx bis /up to RT 36xx</p>	 <p>3" Slip / Klebe</p>  <p>3" Slip / Klebe</p> <p>Type oben / top DSAO 6 1/2" - 3" unten / bottom DSAU 6 1/2" - 3" Tanktype RT 24xx bis /up to RT 36xx</p>	 <p>3" Slip / Klebe</p>  <p>3" Slip / Klebe</p> <p>Type oben / top DSAOB 6 1/2" - 2" unten / bottom DSaub 6 1/2" - 2" Tanktype RT 24xx bis /up to RT 48xx</p>
 <p>DN 80 Slip / Klebe</p>  <p>DN 80 Slip / Klebe</p> <p>Type oben / top DSAOB 6 1/2" - 3" unten / bottom DSaub 6 1/2" - 3" Tanktype RT 24xx bis /up to RT 48xx</p>	 <p>DN 80 Flange/ Flansch</p>  <p>DN 80 Flange/ Flansch</p> <p>Type oben / top DSAOS 25 1/2" unten / bottom DSaus 25 1/2" Tanktype RT 30xx bis /up to RT 48xx</p>	 <p>DN 80 Flange/ Flansch</p>  <p>DN 80 Flange/ Flansch</p> <p>Type oben / top DSAOS 35 1/2" unten / bottom DSaus 35 1/2" Tanktype RT 30xx bis /up to RT 48xx</p>	 <p>DN 40 / DN50 / DN80 Slip / Klebe</p> <p>Type DSB Tanktype RT 12xx bis /up to RT 48xx</p>



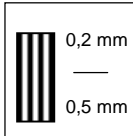
ZEICHENERKLÄRUNG / SIGNEXPLANATION



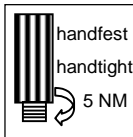
Temperaturbereich / Temperature range
max. / min. Wert / Value



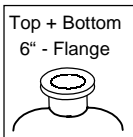
Druckbereich / Pressure range
max. Wert / Value



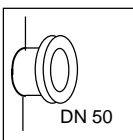
Schlitzweite der Filterdüsen / Slitwidth of filternozzles
0,2 mm oder / or 0,5 mm



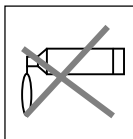
**Einbauhinweis für Düsensysteme /
Assemblingremarks for Nozzlesystems**
handfest eindrehen / handtight to be screwed in 5 Nm



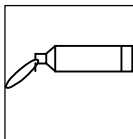
für Tanköffnung / for tank opening
4", 4 1/2", 6" Gewinde / Thread – 6" Flansch/ Flange



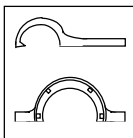
für seitliche Tanköffnung / for side tank opening
DN 50 / DN 80 Flansch/ Flange



keine Klebstoffe verwenden / do not use glue



nur hier kleben / glue only here



**spezielle Einschraubwerkzeuge verwenden / use
special wrenches**

Achtung: Bei Einbau der Verteilersysteme nur Siliconpaste verwenden. Normale Gleit- oder Dichtungspasten unbedingt vermeiden.

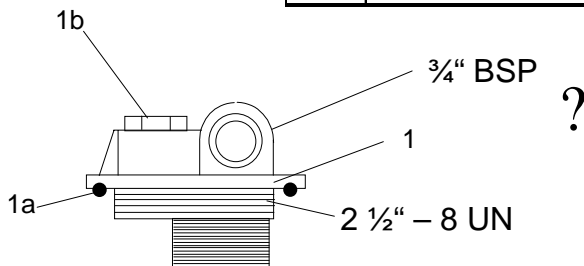
Remark: For assembling of the adapters in the tankheads use only Silicon Paste. Do not use any other fitter lubricant.



VERTEILER - SYSTEM VS 2 1/2"

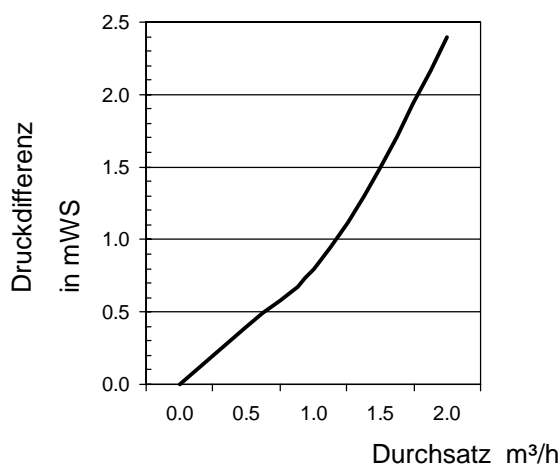
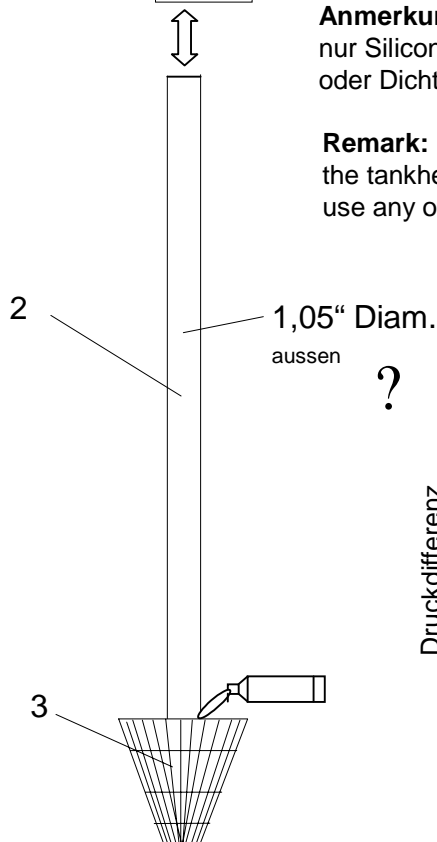
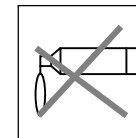
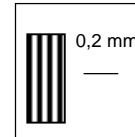
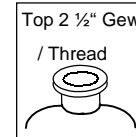
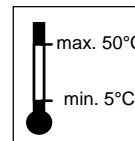
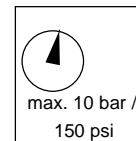
DISTRIBUTION SYSTEM VS 2 1/2"

Art.No	Bezeichnung / Description	Pos./ Item	Material	Type	Material
420 742	Adapter 2,5" mit oberer Düse with top nozzle	1	ABS	AAD 25	ABS
420 731	O- Ring 2 1/2"	1a	EPDM	OR 25	EPDM
420 509	Verschluss / Closure 3/4"	1b	ABS	TC 07	ABS
420 9xx	Steigrohr / Riserpipe 1/2"	2	PVC	STR xx	PVC
420 755	Untere Düse / bottom nozzle	3	PP	DÜ 25	PP



Anmerkung: Bei Einbau des Verteilersystems nur Siliconpaste verwenden. Normale Gleit- oder Dichtungspasten unbedingt vermeiden.

Remark: For assembling of the adapter in the tankhead use only Silicon Paste. Do not use any other fitter lubricant.

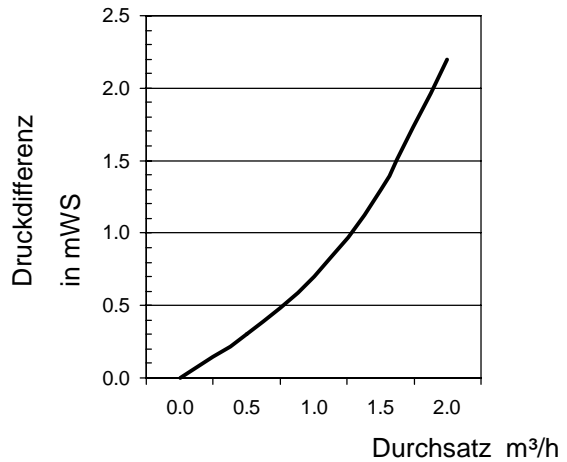
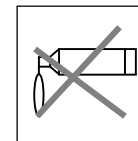
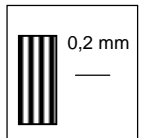
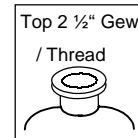
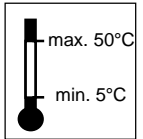
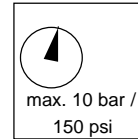
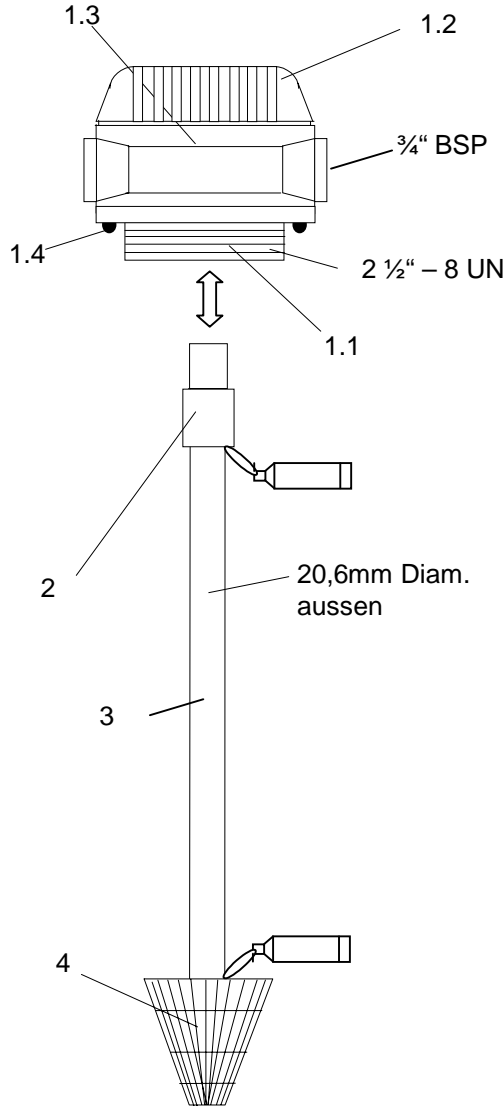


Verteilersysteme mit 2,5" Einlaßöffnung; bis Tankgröße RT 1665 Distributionsystem with 2 1/2" Tankopening, up to Tanksize RT 1665			
420 310	VS 2 1/2" -xx22	kompl. / compl.	für / for RT xx12, RT xx 18RT xx22
420 330	VS 2 1/2" -xx36	kompl. / compl.	für / for RTxx24, RTxx30, RTxx35, RTxx36
420 350	VS 2 1/2" -xx48	kompl. / compl.	für / for RTxx40, RTxx42, RTxx47, RTxx48
420 370	VS 2 1/2" -xx65	kompl. / compl.	für / for RTxx52, RTxx54, RTxx60, RTxx65



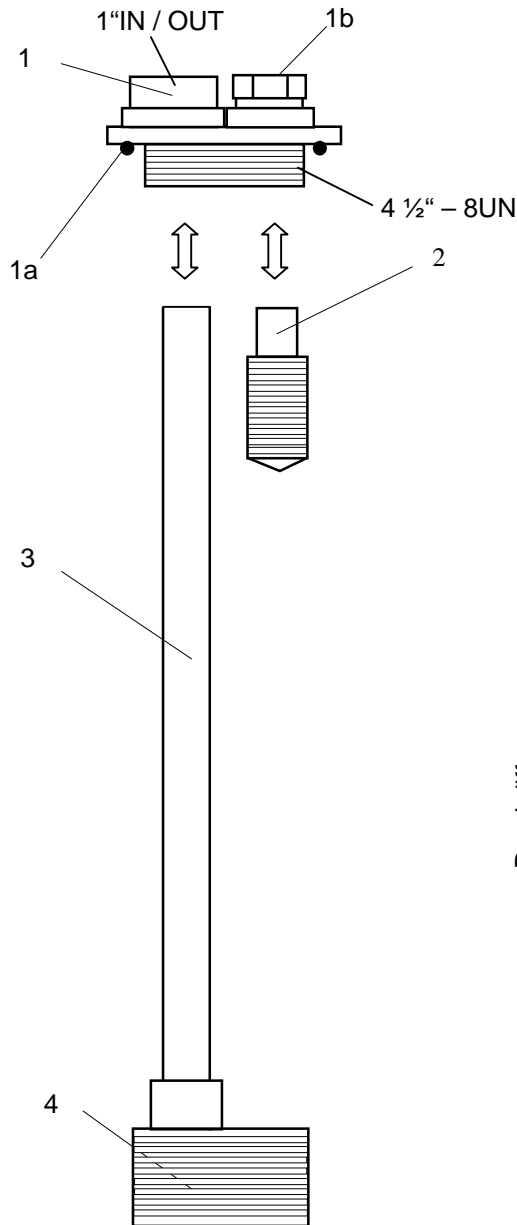
VERTEILERSYSTEM VS AKD 2 1/2" /

DISTRIBUTIONSYSTEM VS AKD 2 1/2"



Art. No.	Bezeichnung / Description	Pos.	Type	Bemerk. / Remark
420 376	Anschlußkopf kompl. / Adapterhead compl.	1	AKD 25	Anschluß / Connection 3/4" BSP (einschl. Pos. 2)
420 376.1	Kopf-Unterteil. / Head- Base Part	1.1		
420 376.2	Kopf-Oberteil / Head - Top part	1.2		
420 376.3	obere Düse / top nozzle	1.3		nicht gezeigt / not shown
420 376.4	O-Ring 2 1/2"	1.4		
420 377	Klebeadapter / Glueadapter	2	AKD-25 KA	13/16" / 20,64mm für Steigrohr / Riser 13 / 16" - 20,64mm
	Steigrohr / Riserpipe 13/16"	3	AKD-SR	13/16" / 20,64mm - Länge / Length XX
420 378	Verteilerdüse / Nozzle	4	AKD-25 VD	13/16" / 20,64mm - Schlitzweite / Slitwidth 0,2 mm

VERTEILERSYSTEM VS 4 1/2“ DISTRIBUTIONSYSTEM VS 4 1/2“

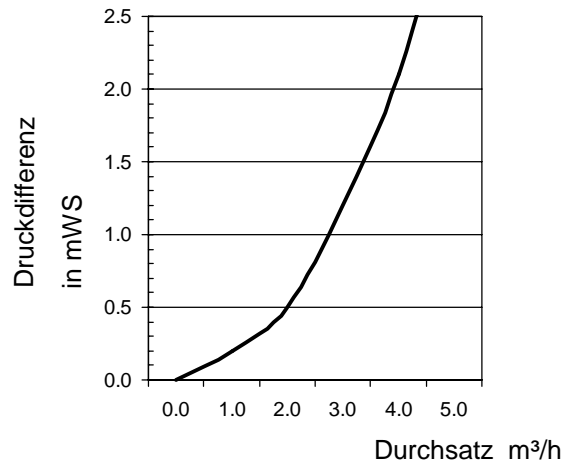


max. 10 bar /
150 psi

max. 50°C
min. 5°C

Top 4 1/2" Gew
/ Thread

0,2 mm



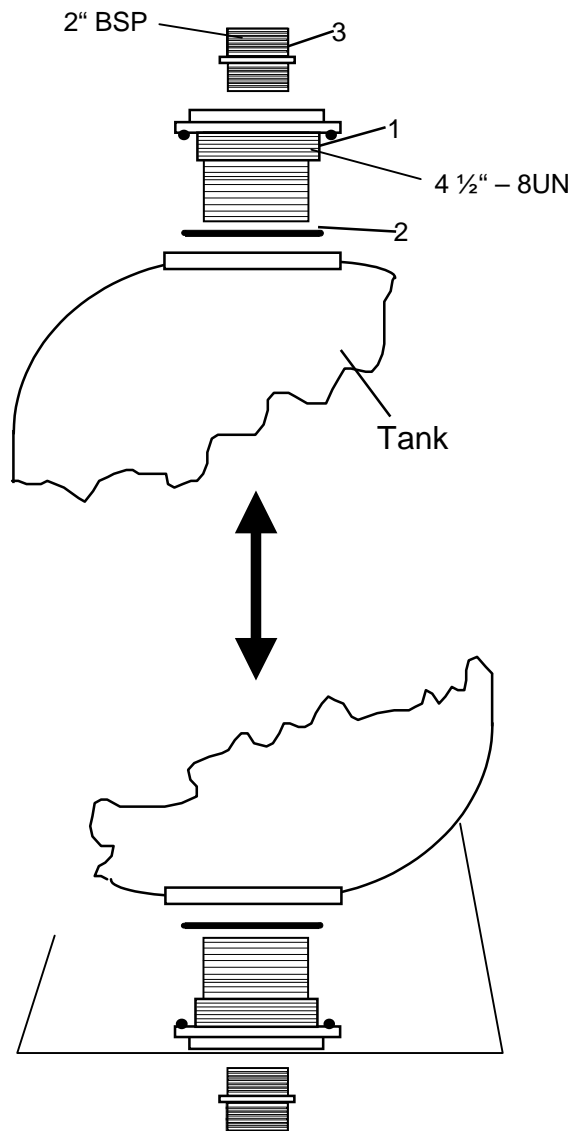
Verteilersysteme mit 4 1/2" Enlaßöffnung, bis Tankgröße RT 2260 Distributionssystem for 4 1/2" Tankopening, up to Tanksize RT 2260			
420 383	VS 4,5" -xx36	kompl./ compl.	für / for RT xx36
420 388	VS 4,5" -xx52	kompl./ compl.	für / for RT xx52
420 391	VS 4,5" -xx65	kompl./ compl.	für / for RT xx65

Art. No.	Bezeichnung / Description	Pos. / Item	Material	Type	Bemerk. / Remark
420 746	Adapter 4 1/2" mit 3 Öffnungen / with 3 Openings	1	ABS	XTA - 45 - 3	
420 734	O - Ring	1a	EPDM	OR - 45 G	
420 509	Verschluss / Closure 1"	1b	ABS	TC 10	
420 233	obere Düse / top nozzle	2	ABS	DÜO 1	SW = 0,5 mm
420 96x	Steigrohr / Riserpipe 1,05"	3	PVC	STR-105 xx	Länge/ Length xx ent. Tankhöhe / dep. on tankheight
420 232	untere Düse / bottom nozzle	4	ABS	DÜÜ 1-2	SW = 0,5 mm 80 mm hoch / heigh



FILTERDÜSENSYSTEM DSS

FILTERNOZZLESYSTEM DSS

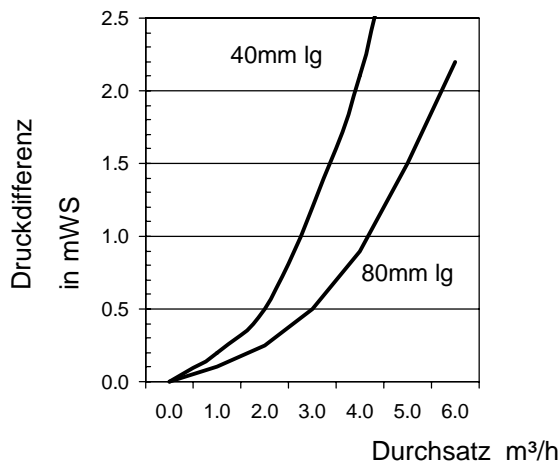


max. 10 bar / 150 psi

max. 50°C
min. 5°C

Top 1/2" Gew / Thread

0,2 mm



Art. No.	Bezeichnung / Description	Pos. / Item	Material	Type	Bemerk. / Remark
420 672	Adapter mit Düse/ Adapter w ith nozzle 40 mm lang	1	ABS	TA 4520 DS	SW = 0,5 mm, with inside thread 2" BSP
420 734	O - Ring	2	EPDM	OR - 45 G	
420 223	Anschlußsnippel / Connector 2"	3	PVC	AN - 2	SW = 0,2mm

Art. No.	Bezeichnung / Description	Pos. / Item	Material	Type	Bemerk. / Remark
420 673	Adapter mit Düse/ Adapter w ith nozzle 80 mm lang	1	ABS	TA 4520 DDS	SW = 0,5 mm, with inside thread 2" BSP
420 734	O - Ring	2	EPDM	OR - 45 G	
420 223	Anschlußsnippel / Connector 2"	3	PVC	AN - 2	SW = 0,2mm

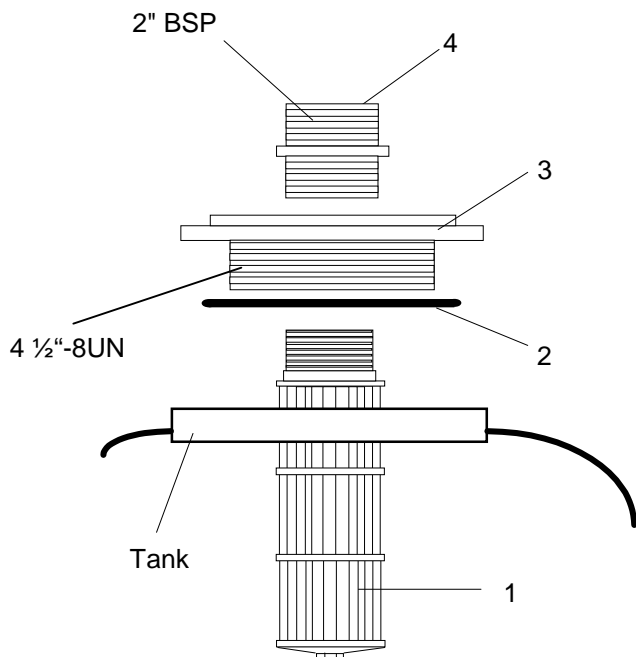
Düsenysteme mit Adapter, komplett für Tankgröße bis zu RT 16xx, Nozzlesystem with Adapter, komplett for Tanksizes up to RT 16xx		
420 496	DSS 4520-40 / 2" - 0.5	kompl./ compl. für Öffnung for opening 4,5" top & bottom
420 497	DSS 4520-80 / 2" - 0.5	kompl./ compl. für Öffnung / for opening 4,5" top & bottom



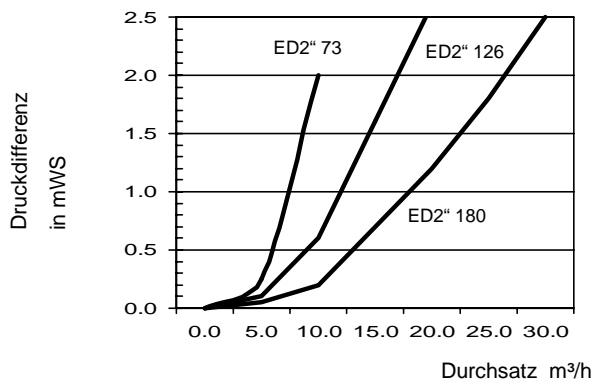
2" - FILTERSYSTEM DSAO für 4 1/2" Öffnung oben

2" – FILTER SYSTEM DSAO for 4 1/2" Opening top

Art.No	Bezeichnung / Description	Pos./ Item	Typ	Material
420 21x	Filterdüse / Filternozzle	1	ED 2" - xxx 0,2	PP
21x	Inlet Baffle		IB xxx	PP
420 734	O - Ring 4 1/2"	2	OR 45 - G	EPDM
420 160	Adapter 4 1/2" - 2" BSP	3	RA4520 K G2	ABS-gl
420 939	Anschlußnippel / Connectingnippel 2"	4	AN 2	PVC



max. 50°C min. 5°C	handfest handtight 5 NM
max. 10 bar / 150 psi	
0,2 mm — 0,5 mm	
Top + Bottom 4 1/2" –Gew./ Thread	



Düsenysteme mit Adapter, oben, komplett für Tankgröße XX, 2" - BSP		Einbauart A	
Distribution System with Adapter, top, compl, for tanksize XX, 2" - BSP		Installation Type A	
420 392	DSA0 16 / 4520-2" - 0.2 A	kompl./ compl.	für / for RT 16xx
420 393	DSA0 24 / 4520 2" - 0.2 A	kompl./ compl.	für / for RT 18xx bis/up RT 24xx



2" - FILTERSYSTEM DSAU für 4 1/2" Öffnung unten

2" – FILTER SYSTEM DSAU for 4 1/2" Opening bottom

Art.No	Bezeichnung / Description	Pos./ Item	Typ	Material
420 21x	Filterdüse / Filternozzle	1	FD xx	PP
420 210	2" Düsenkreuzmittelstück / Hub	2	HU 20 - 6	PP
420 223	Auslassring / Outlet Ring	3	AR"-02	PP
420 734	O - Ring 4,5"	4	OR 45 - G	EPDM
420 160	Adapter 4,5" - 2" BSP	5	RA4520 K G2	ABS-gl
420 939	Anschlußnippel / Connectingnippel 2"	6	AN 2	PVC

max. 50°C
min. 5°C

handfest
handtight
5 NM

max. 10 bar /
150 psi

0,2 mm
—
0,5 mm

Top + Bottom
4 1/2" -Gew./
Thread

Druckdifferenz
in mW/S

Durchsatz m³/h

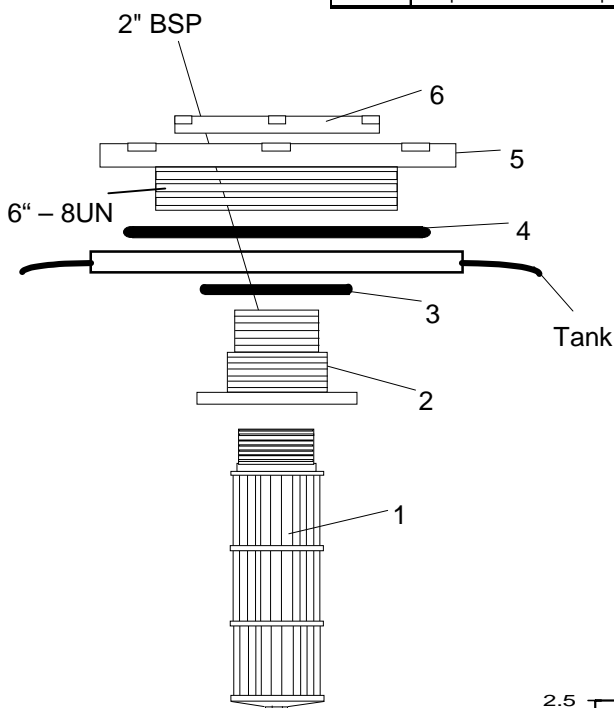
DSAU 16, DSAU 20, DSAU 22, DSAU 24

Düsensysteme mit Adapter, unten, komplett für Tankgröße XX, 2" - BSP				Einbauart A
Distribution System with Adapter, top, compl, for tanksize XX, 2" - BSP				Installation Type A
420 400	DSAU 16 / 4520-2" - 0.2 A		kompl./ compl.	für/for RT 16xx und/and RT 18xx
420 410	DSAU 20 / 4520 2" - 0.2 A		kompl./ compl.	für/for RT 20xx
420 420	DSAU 22 / 4520 2" - 0.2 A		kompl./ compl.	für/for RT 22xx
420 430	DSAU 24 / 4520 2" - 0.2 A		kompl./ compl.	für/for RT 24xx



2" - FILTEREINLASS SYSTEM DSAO oben für 6" Öffnung
2" - FILTERINLET SYSTEM DSAO top for 6" opening

Art.No	Bezeichnung / Description	Pos./ Item	Material	Type
420 236	Filterkerze / Filternozzle	1	PP	ED 2" - 180 0,2
420 100	Adapter 6,0" - 2,0"			AA 6020
	bestehend / consisting Pos 5,6,7,8 + 9			
420 101	Spigot 2"	2	ABS gl.	AA6001
420 104	O - Ring A - 40	3	EPDM	OR A -40
420 105	O - Ring A - 60	4	EPDM	OR A -60
420 103	Adapterinlet 6020	5	ABS gl.	AA 6003
420 102	Adapterschraube / Adapterscrew	6	ABS gl.	AA 6002



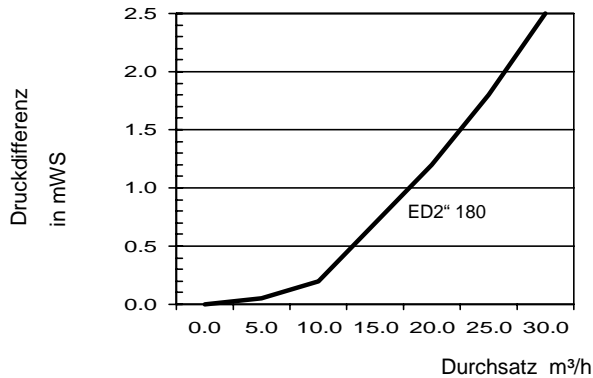
max. 50°C
min. 5°C

handfest
handticht
5 NM

max. 10 bar /
150 psi

0,2 mm
—
0,5 mm

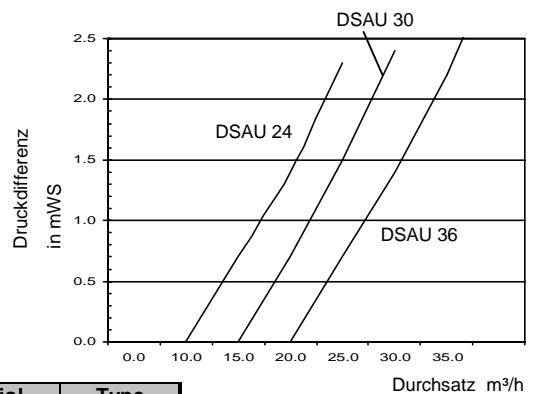
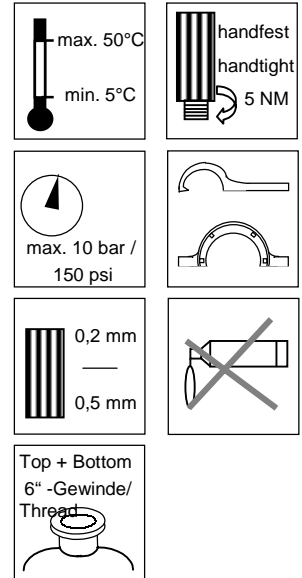
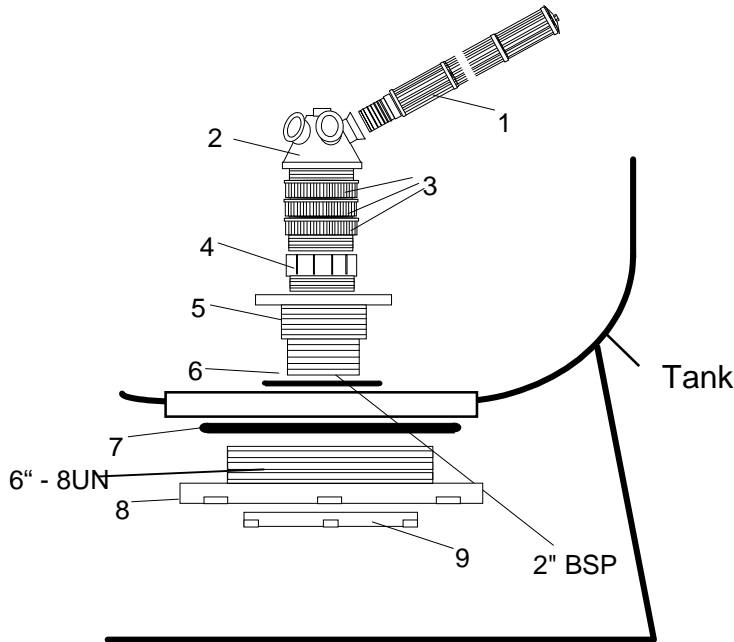
Top + Bottom
6" -Gewinde/
Thread



Düsenysteme mit Adapter, oben, komplett für Tankgröße XX, 2" - BSP			Einbauart A	
Distribution System with Adapter, top, compl, for tanksize XX, 2" - BSP			Installation Type A	
420 395	DSA0 36 / 6020-2" - 0.2 A		kompl./ compl.	für / for RT 24, RT 30 und / and RT 36

2" - FILTERSYSTEM DSAU unten für 6" Öffnung

2" - FILTERSYSTEM DSAU bottom for 6" opening



Art.No.	Bezeichnung / Description	Pos./ Item	Material	Type
420 21x	Filterkerze / Filternozzle 6 Stück / pieces	1	PP	FD xx
420 210	2" - Düsenmittelstück / Filternozzle Hub	2	PP	HU 20 - 6
420 223	Auslassdüse / Outletnozzle	3	PP	AR 2"-02
420 227	Verlängerung / Extension 3 Stück / pieces	4	PP	AV - 2 - 0.2
420 100	Adapter 6,0" - 2,0"			AA 6020
	bestehend / consisting Pos 5,6,7,8 + 9			
420 101	Spigot 2"	5	ABS gl.	AA6001
420 104	O - Ring A - 40	6	EPDM	OR A - 40
420 105	O - Ring A - 60	7	EPDM	OR A - 60
420 103	Adapterinlet 6020	8	ABS gl.	AA 6003
420 102	Adapterschraube / Adapterscrew	9	ABS gl.	AA 6002

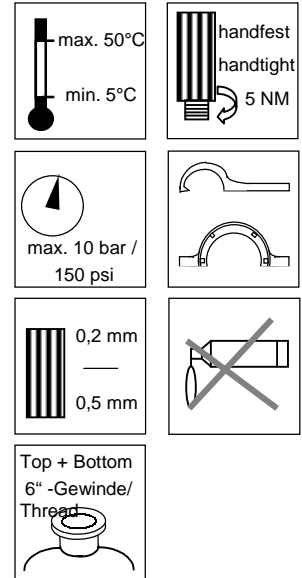
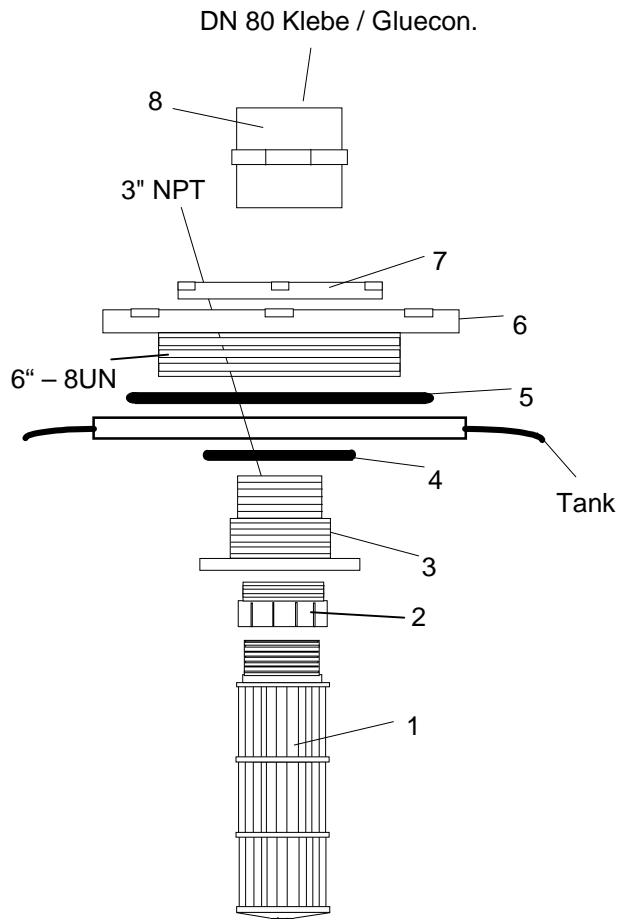
Düsenysteme mit Adapter, unten, komplett für Tankgröße XX, 2" - BSP		Einbauart A	
Distribution System with Adapter, bottom, compl, for tanksize XX, 2" - BSP		Installation Type A	
420 435	DSAU 24 / 6020-2" - 0.2 A	kompl./ compl.	für / for RT 24xx
420 440	DSAU 30 / 6020-2" - 0.2 A	kompl./ compl.	für / for RT 30xx
420 450	DSAU 36 / 6020-2" - 0.2 A	kompl./ compl.	für / for RT 36xx

3" - FILTEREINLASS SYSTEM

DSAO oben für 6" Öffnung

3" - FILTERINLET SYSTEM

DSAO top for 6" opening



Art.No	Bezeichnung / Description	Pos./ Item	Material	Type
420 236	Filterkerze / Filternozzle	1	PP	ED 2" - 180 0,2
420 110	Adapter 6,0" - 3,0"			AA 6030
	bestehend / consisting Pos 2,3,4,5 + 6			
420 111	Spigot 3"	2	ABS gl.	AA6001
420 228	Verlängerung / Extension		PVC	AV 3 - 0.2
420 104	O - Ring A - 40	3	EPDM	OR A -40
420 105	O - Ring A - 60	4	EPDM	OR A -60
420 103	Adapterinlet 6020	5	ABS gl.	AA 6003
420 102	Adapterschraube / Adapterscrew	6	ABS gl.	AA 6002
420 940	Adapter/Connector 3"	7	PVC	AN 3

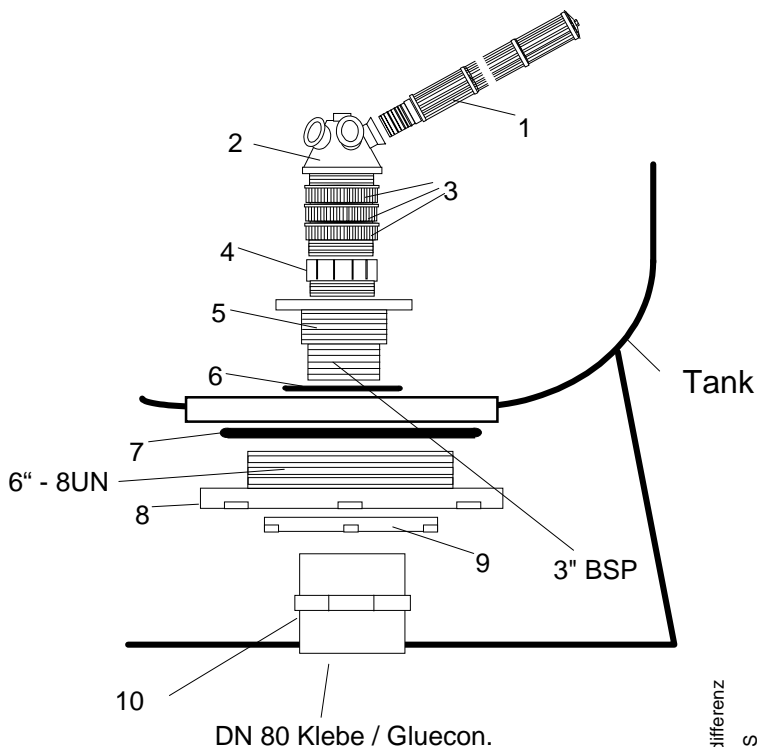
Düsensysteme mit Adapter, oben, komplett für Tankgröße XX, DN80 klebe Einbauart A
Distribution System with Adapter, top, compl, for tanksize XX, DN 80 glue conn. Installation Type A

420 396	DSAO 36 / 6030-2" - 0.2 A		kompl./ compl.	für / for RT 30 und / and RT 36
---------	---------------------------	--	----------------	---------------------------------

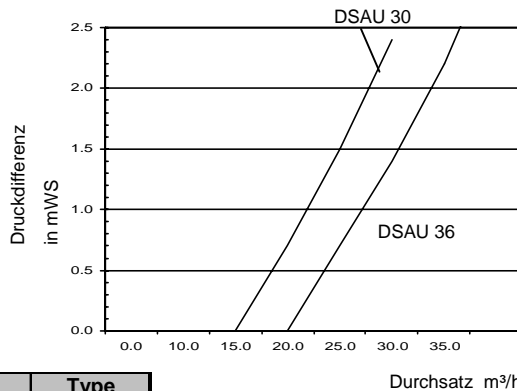


3" - FILTERSYSTEM DSAU unten für 6" Öffnung

3" - FILTERSYSTEM DSAU bottom for 6" opening



- max. 50°C
min. 5°C
- handfest
handtight
5 NM
- max. 10 bar /
150 psi
-
- 0,2 mm
0,5 mm
-
- Top + Bottom
6" - Gewinde/
Thread



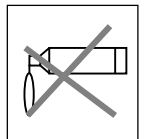
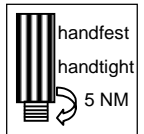
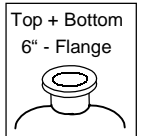
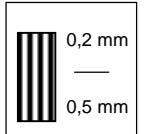
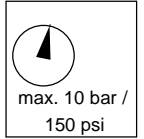
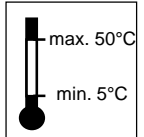
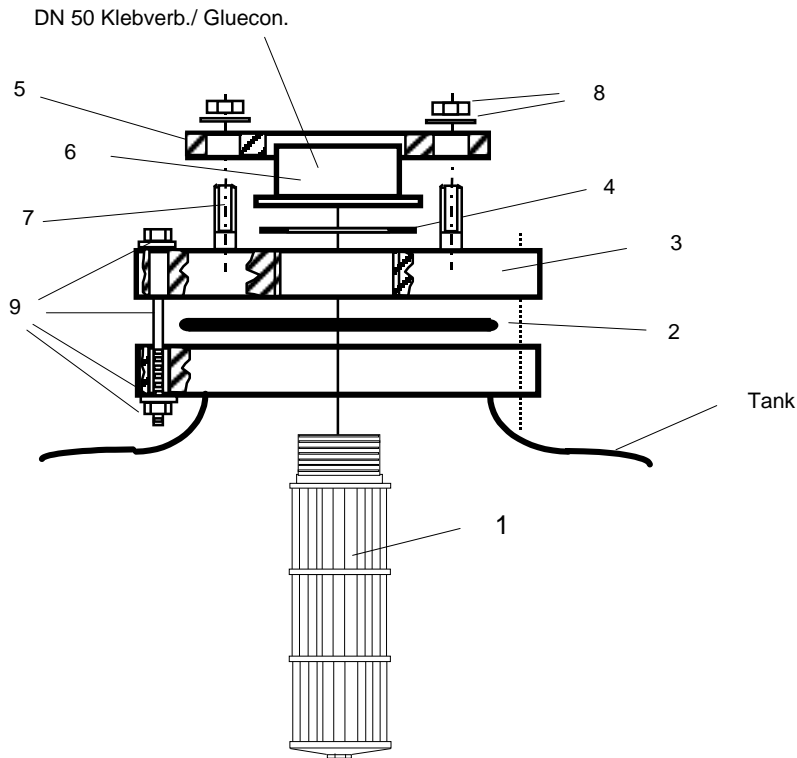
Art.No.	Bezeichnung / Description	Pos./ Item	Material	Type
420 21x	Filterkerze / Filternozzle 6 Stück / pieces	1	PP	FD xx
420 210	2" - Düsenmittelstück / Filternozzle Hub	2	PP	HU 20 - 6
420 223	Auslassdüse / Outletnozzle 3 St/pcs	3	PP	AR 2"-02
420 228	Verlängerung / Extension	4	PVC	AV - 3 - 0.2
420 110	Adapter 6,0" - 3,0" bestehend / consisting Pos 5,6,7,8 + 9			AA 6030
420 111	Spigot 3"	5	ABS gl.	AA6006
420 104	O - Ring A - 40	6	EPDM	OR A - 40
420 105	O - Ring A - 60	7	EPDM	OR A - 60
420 103	Adapterinlet 6020	8	ABS gl.	AA 6003
420 102	Adapterschraube / Adapterscrew	9	ABS gl.	AA 6002
420 940	Adapter / Connector 3"	10	PVC	AN 3

Düsenysteme mit Adapter, unten, komplett für Tankgröße XX, DN80 klebe		Einbautart A
Distribution System with Adapter, bottom, compl, for tanksize XX, DN80 glue		Installation Type A
420 445	DSAU 30 / 6030-3" - 0.2 A	kompl./ compl. für / for RT 30xx
420 455	DSAU 36 / 6030-3" - 0.2 A	kompl./ compl. für / for RT 36xx



2" - FILTEREINLASS SYSTEM DSAOB OBEN

2" - FILTERNOZZLE SYSTEM DSAOB TOP



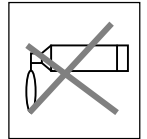
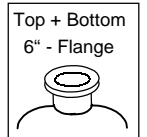
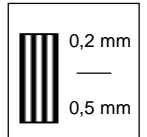
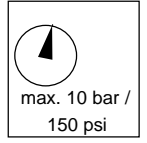
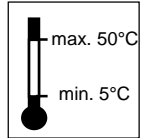
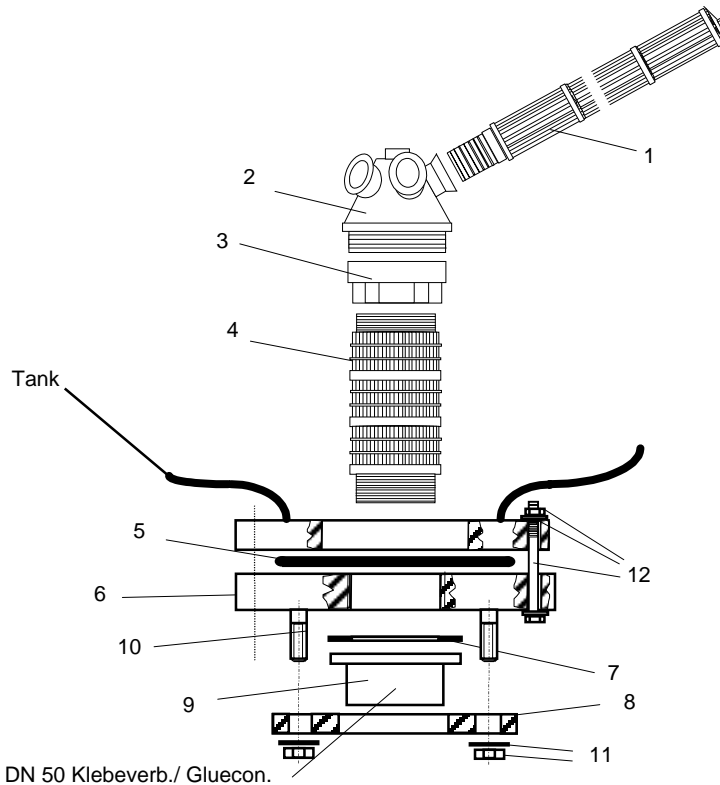
Art. No.	Bezeichnung / Description	Pos. /ter	Material	Type	Bemerk. / Remark
420 236	Einlaßdüse long / Inletnozzle long 2"	1	PP	ED2-180-02	SW = 0,2mm; 260mm lang/long, 3" BSP-Gew inde / Thread
420 735	O-Ring / O-Ring	2	EPDM	OR 60	
420 192	Flange / Flange	3	PVC	FL6020	
420 196	Flachdichtung/ Seal	4	EPDM	FA-50	
420 192	Flansch / Flange	5	PVC	FL-50	
420 194	Bundbuchse / Collar	6	PVC	FL-BB 50	
420 198	Gew indebolzen / Bolt	7	St / gal.	FL-BO 1665	M16 x 65 4 Stück / Pieces
420 199	Mutter+ U-Scheibe / Screw +w washer	8	St / gal.	FL-SM 16	M 16 4 Stück / Pieces
420 190	Schraube / Bolt	9	SS	FL-SM	M8 12 Stück / Pieces
421 190	U-Scheibe & Federr./Washer & Spring	9	SS	FL-SM	M8 12 Stück / Pieces
422 190	Mutter / Nut	9	SS	FL-SM	M8 12 Stück / Pieces

2" Düsensysteme mit Flansch, DN50 Anschluss, oben		Einbauart A	
2" Nozzlesystem with Flange, Connection DN50, top		Installationtype A	
420 471	DSA0B 30 / 6020-F 2" - 0.2 A	kompl. / compl.	für / for RT 24xx,RT30xx und/ and RT 36xx



2" - FILTERDÜSEN SYSTEM DSAUB UNTEN

2" – FILTERNOZZLE SYSTEM DSAUB BOTTOM



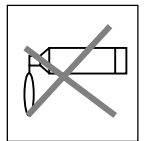
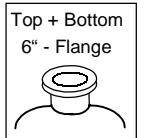
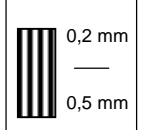
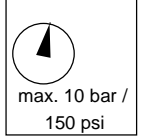
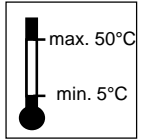
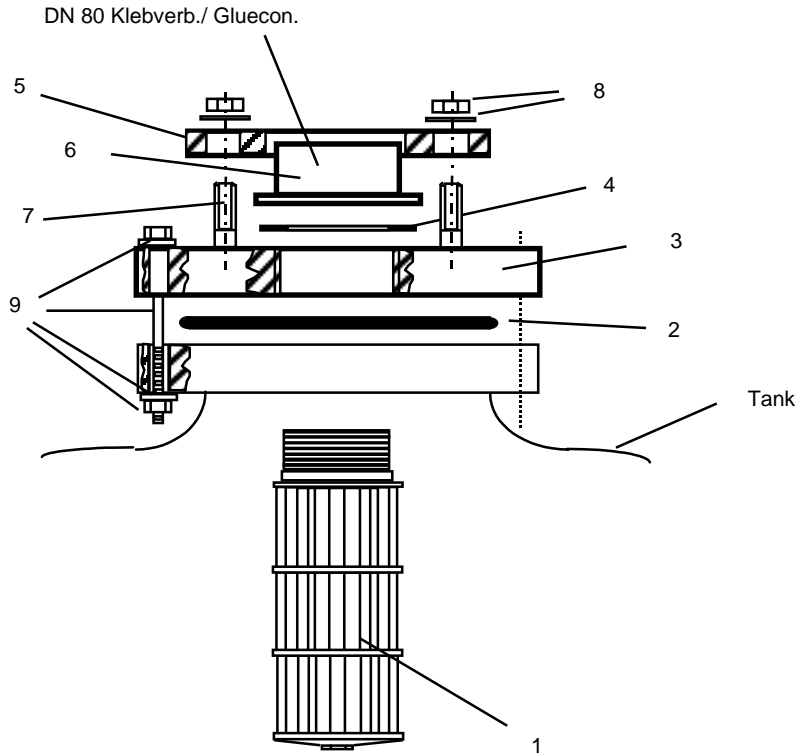
Art. No.	Bezeichnung / Description	Pos. / Item	Material	Type	Bemerk. / Remark
420 21x	Filterdüse / Filternozzle 6 Stück / pcs	1	PP	FD xx	vom Tankdurchm. abhängig / depending on Tankdiamter
420 210	Düsenmittelstück / Hub	2	PP	HU 20 - 6	
420 165	Übergangsadapter / Adapter	3	PP	RA 2020	2" BSP-Gew inde innen / thread inside
420 229	Verlängerung / Extension	4	PVC	AV - 2 0.2	HB20-6 an / to Flansch / flange FL 6020 - SW 0,2 mm
420 735	O-Ring / O-Ring	5	EPDM	OR 60	
420 192	Flange / Flange	6	PVC	FL6020	
420 196	Flachdichtung/ Seal	7	EPDM	FA-50	
420 192	Flansch / Flange	8	PVC	FL-50	
420 194	Bundbuchse / Collar	9	PVC	FL-BB 50	
420 198	Gewindebolzen / Bolt	10	St / gal.	FL-BO 1665	M16 x 65 4 Stück / Pieces
420 199	Mutter+ U-Scheibe / Screw +w asher	11	St / gal.	FL-SM 16	M 16 4 Stück / Pieces
420 190	Schraube / Bolt	12	SS	FL-SM	M8 12 Stück / Pieces
421 190	U-Scheibe & Federr./Washer & Spring	12	SS	FL-SM	M8 12 Stück / Pieces
422 190	Mutter / Nut	12	SS	FL-SM	M8 12 Stück / Pieces

2" Düsensysteme mit Flansch unten			Einbauart A
2" Filternozzlesystem with Flange bottom			Installationtype A
420 475	DSAUB 24 / 6020-F2" - 0.2 A	kompl./ compl.	für / for RT 24xx
420 476	DSAUB 30 / 6020-F2" - 0.2 A	kompl./ compl.	für / for RT 30xx
420 477	DSAUB 36 / 6020-F2" - 0.2 A	kompl./ compl.	für / for RT 36xx



3" - FILTEREINLASS SYSTEM DSAOB OBEN

3" - FILTERNOZZLE SYSTEM DSAOB TOP



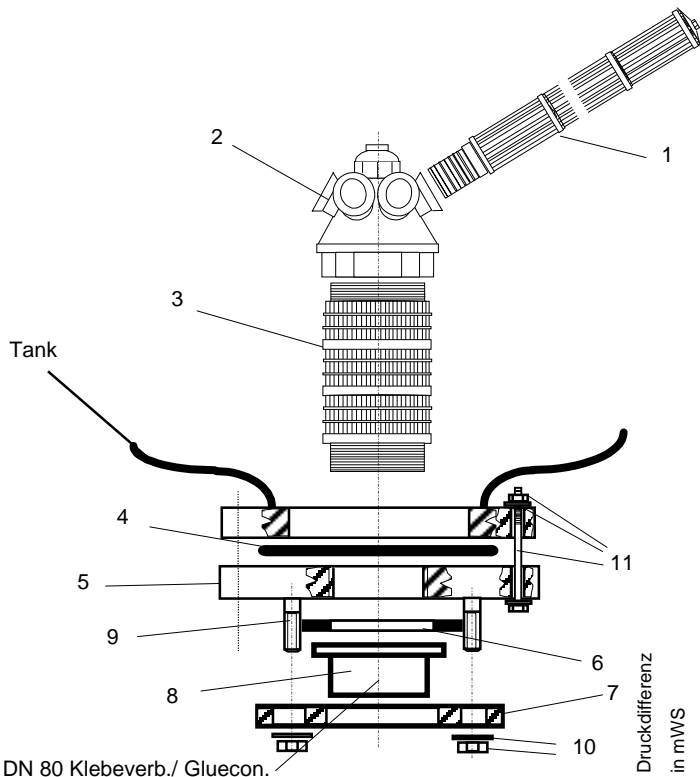
Art. No.	Bezeichnung / Description	Pos. /Item	Material	Type	Bemerk. / Remark
420 236	Einlaßdüse long / Inletnozzle long 2"	1	PP	ED2-180-02	SW = 0,2mm; 260mm lang/long, 3" BSP-Gew inde / Thread
420 735	O-Ring / O-Ring	2	EPDM	OR 60	
420 173	Flange / Flange	3	PVC	FL6030M	6" Flansch mit 3" BSP Gew inde und 8 M 16 Gew indeinlagen
420 197	Flachdichtung/ Seal	4	EPDM	FA-80	
420 193	Flansch / Flange	5	PVC	FL-80	
420 195	Bundbuchse / Collar	6	PVC	FL-BB 80	
420 198	Gew indebolzen / Bolt	7	St / gal.	FL-BO 1665	M16 x 65 8 Stück / Pieces
420 199	Mutter+ U-Scheibe / Screw +washer	8	St / gal.	FL-SM 16	M 16 8 Stück / Pieces
420 190	Schraube / Bolt	9	SS	FL-SM	M8 12 Stück / Pieces
421 190	U-Scheibe & Federr./Washer & Spring	9	SS	FL-SM	M8 12 Stück / Pieces
422 190	Mutter / Nut	9	SS	FL-SM	M8 12 Stück / Pieces

3" Düsen-systeme mit Flansch, DN80 Anschluss, oben			
3" Nozzlesystem with Flange, Connection DN 80, top		Einbautart / Assemblingtype A	
420 472	DSA0B 48 / 6030-F 3" - 0.2 A	kompl. / compl.	für / for RT 42xx und/ and RT 48xx

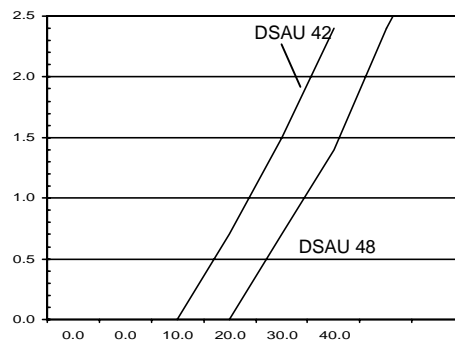


3" - FILTERDÜSEN SYSTEM DSAUB UNTEN

3" - FILTERNOZZLE SYSTEM DSAUB BOTTOM



Top + Bottom 6" - Flange 	max. 50°C min. 5°C
handfest handtight 5 NM 	max. 10 bar / 150 psi
	0,2 mm — 0,5 mm



Durchsatz m³/h

Art. No.	Bezeichnung / Description	Pos. /Iter	Material	Type	Bemerk. / Remark
420 21x	Filterdüse / Filternozzle 8 Stück / pcs	1	PP	FD xx	vom Tankdurchm. abhängig / depending on Tankdiameter
420 220	Düsenmittelstück / Hub	2	PP	HU 30 - 8	
420 230	Verlängerung / Extension	3	PVC	AV - 3 0.2	zur Verbindung von HB30-8 an Flansch FL 6030 - SW 0.2n
420 735	O-Ring / O-Ring	4	EPDM	OR 60	
420 173	Flange / Flange	5	PVC	FL6030 M	6" Flansch mit 3" BSP Gew inde u. 8x M16 Gew indinserts
420 197	Flachdichtung/ Seal	6	EPDM	FA-80	
420 193	Flansch / Flange	7	PVC	FL-80	
420 195	Bundbuchse / Collar	8	PVC	FL-BB 80	
420 198	Gew indebolzen / Bolt	9	St / gal.	FL-BO 1665	M16 x 65 8 Stück / Pieces
420 199	Mutter+ U-Scheibe / Screw +washer	10	St / gal.	FL-SM 16	M16 8 Stück / Pieces
420 190	Schraube / Bolt	11	SS	FL-SM	M8 12 Stück / Pieces
421 190	U-Scheibe & Federr./Washer & Spring	11	SS	FL-SM	M8 12 Stück / Pieces
422 190	Mutter / Nut	11	SS	FL-SM	M8 12 Stück / Pieces

3" Düsenysteme mit Flansch unten			Einbauart A
3" Filternozzlesystem with Flange bottom			Installationtype A
420 478	DSAUB 42 / 6030-F3" - 0.2 A	kompl./ compl.	für / for RT 42xx
420 479	DSAUB 48 / 6030-F3" - 0.2 A	kompl./ compl.	für / for RT 48xx



FILTERDÜSENSYSTEM für 2" seitliche Öffnung oben

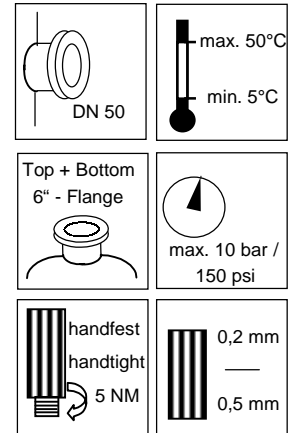
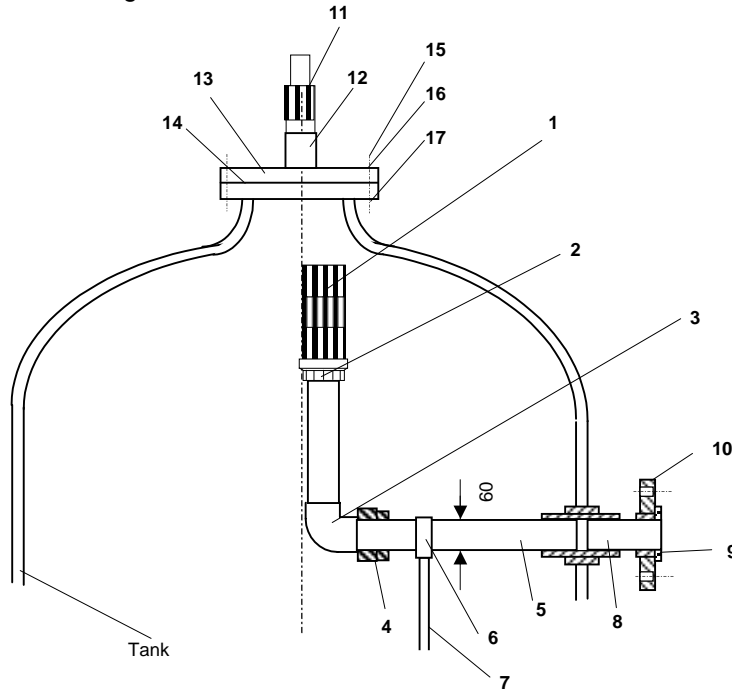
FILTERNOZZLESYSTEM for 2" Side Entry top

Type **DSAOS 24 / 2S – 02**

DSAOS 30 / 2S – 02

DSAOS 36 / 2S – 02

für Tankgrößen / for Tanksizes RTV 2471, RTV 3072 und / and RTV 3672



Pos. Item	Bezeichnung / Description	Qty./ Stück	Material	DSAOS 24 / 2S - 02		DSAOS 30 / 2S - 02		DSAOS 36 / 2S - 02	
				Type	Art. No.	Type	Art. No.	Type	Art. No.
1	Einlaßdüse / Inletbuffle	1	PP	ED 126	420 235	ED 180	420 236	ED 180	420 236
2	Reduzierung / Reducer	1	PP	AM2	420 225	AM2	420 225	AM2	420 225
3	90°- Bogen / 90° - Bow	1	PVC	AB 20	420 937	AB 20	420 937	AB 20	420 937
4	Verschraubung / Union	1	PVC	US 50	420 180	US 50	420 180	US 50	420 180
5	Verlängerung / Extension innen 2"	1	PVC	USI 50	420 182	USI 50	420 182	USI 50	420 182
6	Halterung / Fixing	1	PE	USH 50	420 186	USH 50	420 186	USH 50	420 186
7	Distanzhalter / Distanceholder	1	PVC	USH 70	420 187	USH 70	420 187	USH 70	420 187
8	Verlängerung / Extension aussen 2"	1	PVC	USA50	420 181	USA 50	420 181	USA 50	420 181
9	Bundbuchse / Collar	1	PVC	FL-BB 50	420 194	FL-BB 50	420 194	FL-BB 50	420 194
10	Flansch / Flange	1	PVC	FL-50	420 192	FL-50	420 192	FL-50	420 192
11	Lüftungsventil / Aerationvalve	1	PP	BL 15	420 241	BL 15	420 241	BL 15	420 241
12	Distanzstück / Distancepiece	1	PVC	BED 15	420 242	BED 15	420 242	BED 15	420 242
13	Flange / Flange	1	PVC	FL6015	420 174	FL6015	420 174	FL6015	420 174
14	O-Ring / O-Ring	1	EPDM	OR 60	420 735	OR 60	420 735	OR 60	420 735
15	Schraube / Bolt	12	SS	FL-SM	420 190	FL-SM	420 190	FL-SM	420 190
16	U-Scheibe & Federr./Washer & Spring	12	SS	FL-SM	420 190	FL-SM	420 190	FL-SM	420 190
17	Mutter / Nut	12	SS	FL-SM	420 190	FL-SM	420 190	FL-SM	420 190

DSAOS Düsensysteme für seitlichen Anschluß 2", oben, komplett für Tankgröße XX, Einbauart A
DSAOS Systeme for side connection 2", top, compl. for Tanksize XX, Installation Type A

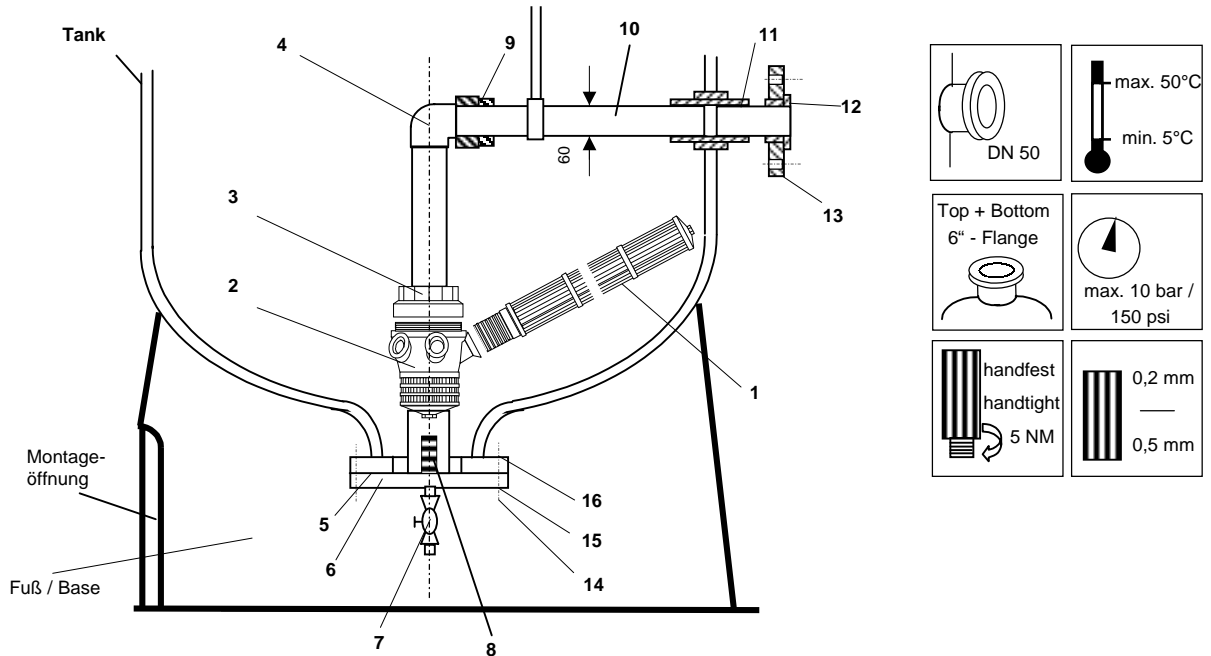
420 490	DASOS 24 / 2S - 0.2 A	kompl./ compl.	für / for RT 24xx	
420 491	DASOS 30 / 2S - 0.2 A	kompl./ compl.	für / for RT 30xx	
420 492	DSAOS 36 / 2S - 0.2 A	kompl./ compl.	für / for RT 36xx	



FILTERDÜSENSYSTEM für 2" seitliche Öffnung unten FILTERNOZZLESYSTEM for 2" Side Entry bottom

Type DSAUS 24 / 2S - 02
DSAUS 30 / 2S - 02
DSAUS 36 / 2S - 02

für Tankgrößen / for Tanksizes: RTV 2471, RTV 3072 und/and RTV 3672



Pos. / Item	Bezeichnung / Description	Qty / Stück	Material	DSAUS 24 / 2S - 02		DSAUS 30 / 2S - 02		DSAUS 36 / 2S - 02	
				Type	Art. No.	Type	Art. No.	Type	Art. No.
1	Filterdüse / Filternozzle	6	PP	FD 24	420 215	FD 30	420 216	FD 36	420 217
2	Mittelstück / Hub	1	PP	HB20-6	420 211	HB20-6	420 211	HB20-6	420 211
3	Reduzierung / Reducer	1	PP	AM 2	420 225	AM 2	420 225	AM 2	420 225
4	90°- Bogen / 90° - Bow	1	PVC	AB 20	420 937	AB 20	420 937	AB 20	420 937
5	O-Ring / O-Ring	1	EPDM	OR 60	420 735	OR 60	420 735	OR 60	420 735
6	Flange / Flange	1	PVC	FL6002	420 175	FL6002	420 175	FL6002	420 175
7	Entleerungsventil/ Drainvalve	1	PVC	EV 15	420 243	EV 15	420 243	EV 15	420 243
8	Entleerungsdüse / Drainnozzle	1	PP	DV 15	420 244	DV 15	420 244	DV 15	420 244
9	Verschraubung / Union 2"	1	PVC	US 50	420 180	US 50	420 180	US 50	420 180
10	Verlängerung / Extension innen 2"	1	PVC	USI 50	420 182	USI 50	420 182	USI 50	420 182
11	Verlängerung / Extension aussen 2"	1	PVC	USA50	420 181	USA50	421 181	USA50	421 181
12	Bundbuchse / Collar	1	PVC	FL-BB 50	420 194	FL-BB 50	420 194	FL-BB 50	420 194
13	Flansch / Flange	1	PVC	FL-50	420 192	FL-50	420 192	FL-50	420 192
14	Schraube / Bolt	12	SS	FL-SM	420 190	FL-SM	420 190	FL-SM	420 190
15	U-Scheibe & Federr./Washer & Spring	12	SS	FL-SM	420 190	FL-SM	420 190	FL-SM	420 190
16	Mutter / Nut	12	SS	FL-SM	420 190	FL-SM	420 190	FL-SM	420 190

DSAOS Düsensysteme für seitlichen Anschluß 2", unten, komplett für Tankgröße XX, Einbautart A
DSAOS Systeme for side connection 2",bottom, compl. for Tanksize XX, Installation Type A

420 495	DASUS 24 / 2S - 0.2 A	kompl./ compl.	für / for RT 24xx	
420 496	DASUS 30 / 2S - 0.2 A	kompl./ compl.	für / for RT 30xx	
420 497	DSAUS 36 / 2S - 0.2 A	kompl./ compl.	für / for RT 36xx	



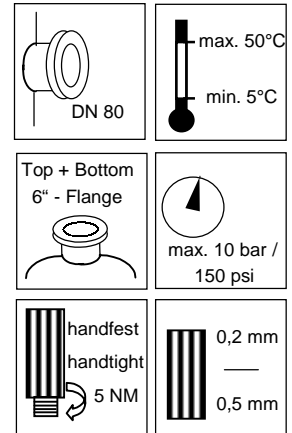
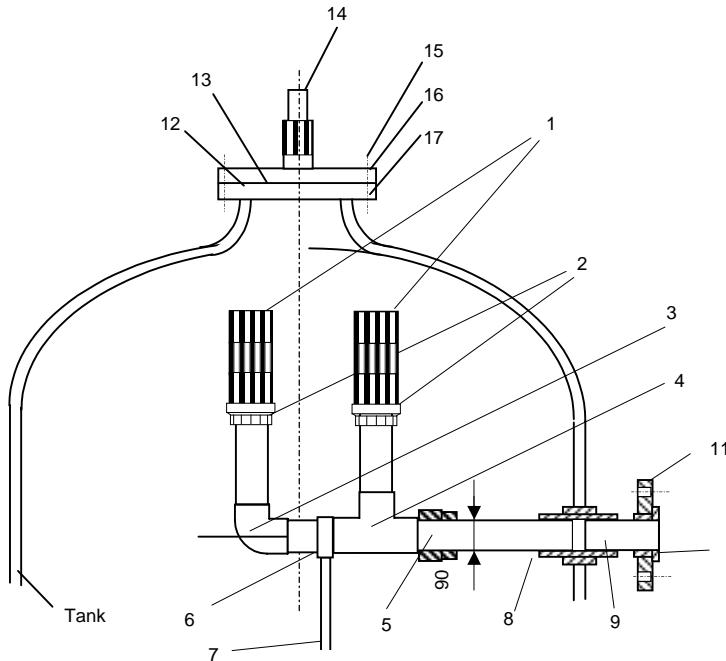
FILTERDÜSENSYSTEM für 3" seitliche Öffnung oben

FILTERNOZZLESYSTEM for 3" Side Entry top

Type **DSAOS 42 / 3S – 02**

DSAOS 48 / 3S – 02

für Tankgrößen / for Tanksizes RTV 4272 und / and RTV 4872



10

Pos. / Item	Bezeichnung / Description	Qty. / Stück	Material	DSAOS 42 / 3S - 02		DSAOS 48 / 3S - 02	
				Type	Art. No.	Type	Art. No.
1	Einlaßdüse / Inletbuffle	2	PP	ED 180	420 236	ED 180	420 236
2	Reduzierung / Reducer	2	PVC	AM 2	420 225	AM 2	420 225
3	90°- Bogen / 90° - Bow	1	PVC	AB 20	420 937	AB 20	420 937
4	T- Stück / T - Piece	2	PVC	DN 80 egal		DN 80 egal	
5	Verschraubung / Adapter Union	1	PVC	VRS 80		VRS 80	
6	Halterung / Fixing	1	PE	USH 80	420 188	USH 80	420 188
7	Distanzhalter / Distanceholder	1	PVC	USH 80	420 189	USH 80	420 189
8	Übergangsstück / Connector innen 3"	1	PVC	USI 80	420 182	USI 80	420 182
9	Übergangsstück / Connector in 3"	1	PVC	USA 80	420 183	USA 80	420 183
10	Bundbuchse / Collar	1	PVC	FL-BB 80	420 195	FL-BB 80	420 195
11	Flansch / Flange	1	PVC	FL 80	420 193	FL 80	420 193
12	O-Ring / O-Ring	1	EPDM	OR 60	420 735	OR 60	420 735
13	Flange / Flange	1	PVC	FL6015	420 174	FL6015	420 174
14	Lüftungsventil / Aerationvalve	1	PP	BL 15	420 241	BL 15	420 241
15	Schraube / Bolt	12	SS	FL-SM	420 190	FL-SM	420 190
16	U-Scheibe & Federr./Washer & Spring	12	SS	FL-SM	420 190	FL-SM	420 190
17	Mutter / Nut	12	SS	FL-SM	420 190	FL-SM	420 190

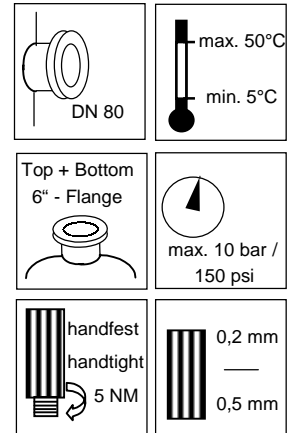
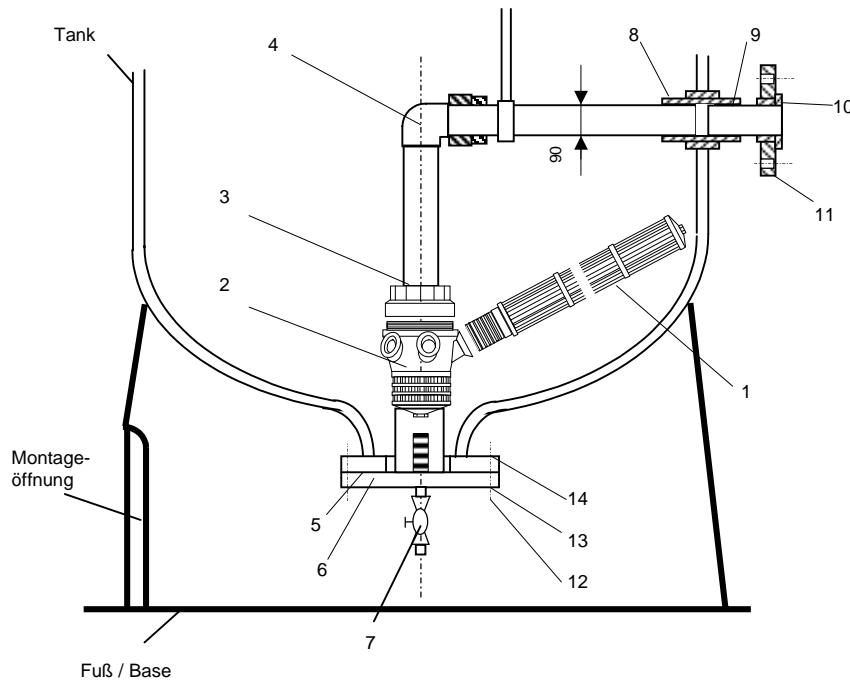
DSAOS Düsensysteme für seitlichen Anschluß 3", oben , komplett für Tankgröße XX , Einbauart A			
DSAOS Systeme for side connection 3", top , compl. for Tanksize XX , Installation Type A			
420 493	DASOS 42 / 3S - 0.2 A	kompl./ compl.	für / for RT 42xx
420 494	DSAOS 48 / 3S - 0.2 A	kompl./ compl.	für / for RT 48xx

FILTERDÜSENSYSTEM für 3" seitlicher Öffnung unten
FILTERNOZZLESYSTEM for 3" Side Entry bottom

Type DSAUS 42 / 3S - 02

DSAUS 48 / 3S - 02

für Tankgrößen / for Tank sizes RTV 4272 und / and RTV 4872



Pos. Item	Bezeichnung / Description	Qty./ Stück	Material	DSAUS 42 / 3S - 02		DSAUS 48 / 3S - 02	
				Type	Art. No.	Type	Art. No.
1	Einlaßdüse / Inletbuffle	8	PP	FD 42	420 218	FD 42	420 218
2	Mittelstück / Hub	1	PP	HB30-8	420 221	HB30-8	420 221
3	Reduzierung / Reducer	1	PP	AM 3	420 226	AM 3	420 226
4	90°- Bogen / 90° - Bow	1	PVC	AB 30	420 938	AB 30	420 938
5	O-Ring / O-Ring	1	EPDM	OR 60	420 735	OR 60	420 735
6	Flange / Flange	1	PVC	FL6002	420 175	FL6002	420 175
7	Entleerungsventil/ Drainvalve	1	PVC	EV 15		EV 15	
8	Übergangsstück / Connector out 3"	1	PVC	USA 80	420 183	USA 80	420 183
9	Übergangsstück / Connector in 3"	1	PVC	USI 80	420 182	USI 80	420 182
10	Bundbuchse / Collar	1	PVC	FL-BB 80	420 195	FL-BB 80	420 195
11	Flansch / Flange	1	PVC	FL 80	420 193	FL 80	420 193
12	Schraube / Bolt	12	SS	FL-SM	420 190	FL-SM	420 190
13	U-Scheibe & Federr./Washer & Spring	12	SS	FL-SM	420 190	FL-SM	420 190
14	Mutter / Nut	12	SS	FL-SM	420 190	FL-SM	420 190

DSAUS Düsensysteme für seitlichen Anschluß 3", **unten**, komplett für Tankgröße **XX**, Einbauart A
DSAUS Systeme for side connection 3", **bottom**, compl. for Tanksize **XX**, Installation Type A

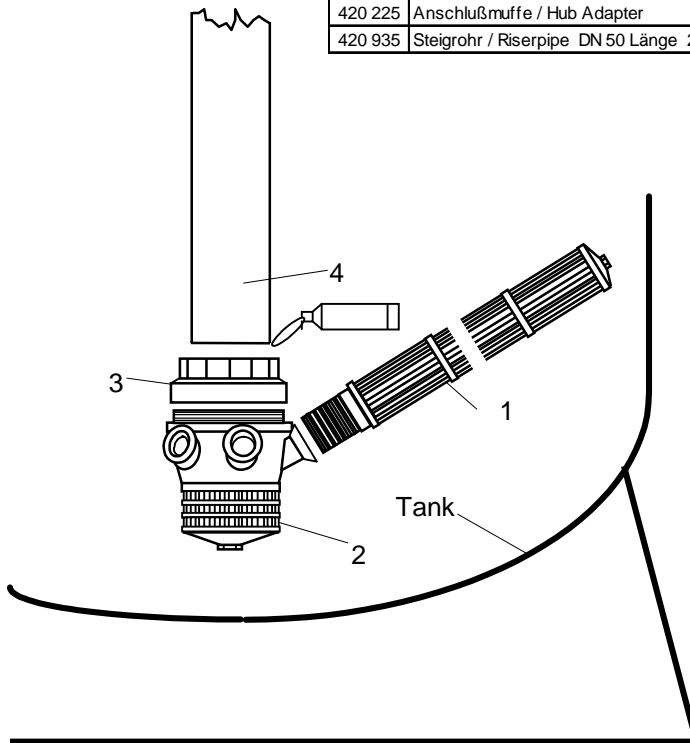
420 498	DASUS 42 / 3S - 0.2 A	kompl./ compl.	für / for RT 42xx	
420 499	DSAUS 48 / 3S - 0.2 A	kompl./ compl.	für / for RT 48xx	

FILTERDÜSENSYSTEM DSB

FILTERNOZZLESYSTEM DSB

for / für RT 16xx - RT 36xx

Art. No.	Bezeichnung / Description	Pos. /Item	Material	Type
420 21x	Filterdüse / Filternozzle 6 Stück / pieces	1	PP	FD xx
420 211	2"-Düsenkreuzmittelstück / Filternozzlehub	2	PP	HB20-6
420 225	Anschlußmuffe / Hub Adapter	3	PP	AM2
420 935	Steigrohr / Riserpipe DN 50 Länge 2000 mm	4	PVC	STR 5020

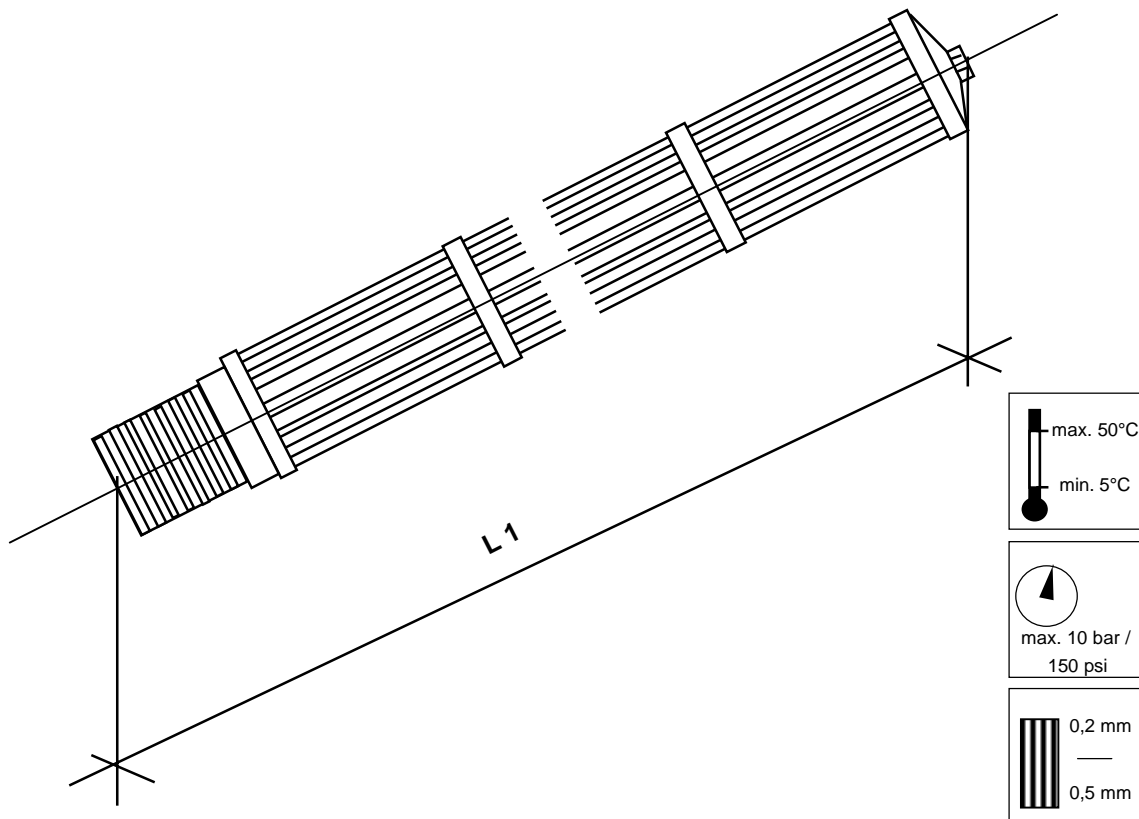


<p>max. 50°C min. 5°C</p>	<p>Top 4 1/2" - 6"</p>
<p>max. 10 bar / 150 psi</p>	<p>handfest handtight 5 NM</p>
<p>0,2 mm — 0,5 mm</p>	

Düsensysteme DSB, komplett für Tankgröße XX, Nozzlesystem DSB, compl for Tanksize XX, Connection D 63mm oder D 90 mm				Einbauart B Installationtype B
420 430	DSB 16 / 2" - 0.2 D 63	kompl./ compl.	für / for RT 16	für Öffnung / for opening 4,5"
420 440	DSB 20 / 2" - 0.2 D 63	kompl./ compl.	für / for RT 20	für Öffnung / for opening 4,5"
420 450	DSB 22 / 2" - 0.2 D 63	kompl./ compl.	für / for RT 22	für Öffnung / for opening 4,5"
420 460	DSB 24 / 2" - 0.2 D 63	kompl./ compl.	für / for RT 24	für Öffnung / for opening 4,5"
420 470	DSB 30 / 2" - 0.2 D 63	kompl./ compl.	für / for RT 30	für Öffnung / for opening 6"
420 480	DSB 36 / 2" - 0.2 D 63	kompl./ compl.	für / for RT 36	für Öffnung / for opening 6"
420 490	DSB 42 / 3" - 0.2 D 90	kompl./ compl.	für / for RT 42	für Öffnung / for opening 6" FL
420 495	DSB 48 / 3" - 0.2 D 90	kompl./ compl.	für / for RT 48	für Öffnung / for opening 6" FL

FILTERDÜSEN FD für FILTERSYSTEME

FILTERNOZZLES FD for FILTERSYSTEMS



Art. No.	Bezeichnung / Description	Material	Type	Bemerk. / Remark
420 212	Filterdüse / Filternozzle FD 16	PP	FD 16	113 mm lg. für / for RT 14xx / RT 16xx
420 213	Filterdüse / Filternozzle FD 20	PP	FD20	144 mm lg. für / for RT 20xx
420 214	Filterdüse / Filternozzle FD 22	PP	FD 22	175mm lg. für / for RT 22xx
420 215	Filterdüse / Filternozzle FD 24	PP	FD 24	206mm lg. für / for RT 22xx
420 216	Filterdüse / Filternozzle FD 30	PP	FD 30	268mm lg. für / for RT 24xx
420 217	Filterdüse / Filternozzle FD 36	PP	FD 36	361mm lg. für / for RT 30xx
420 218	Filterdüse / Filternozzle FD 42	PP	FD 42	392mm lg. für / for RT 42xx
420 219	Filterdüse / Filternozzle FD 48	PP	FD 48	485mm lg. für / for RT 48xx

Schlitzweite / Slitwidth 0,2 mm

Schlitzweite / Slitwidth 0,5 mm auf Anfrage / on request

EINLASSDÜSEN & PRALLTELLER

INLETNOZZLES & INLETBUFFLES

Type	Flow m³/h
ED 2" - 73 - 0,2	7
ED 2" - 126 - 0,2	12
ED 2" - 180 - 0,2	18
ED 3" - 260 - 0,2	40
ED 2" - 73 - 0,5	12
ED 2" - 126 - 0,5	18
ED 2" - 180 - 0,5	25
ED 3" - 260 - 0,5	60

max. 50°C
min. 5°C

max. 10 bar /
150 psi

0,2 mm
—
0,5 mm

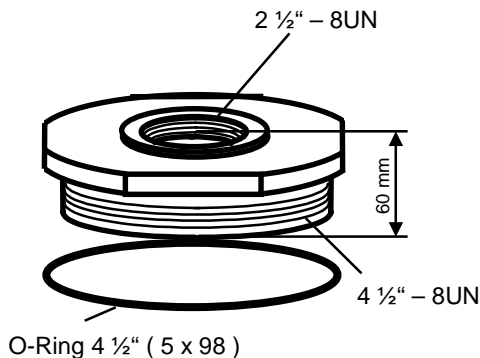
Art. No.	Bezeichnung / Description	Material	Type	Bemerk. / Remark
420 234	Einlaßdüse kurz / Inletnozzle short 2"	PP	ED2-73-02	SW = 0,2mm; 73mm lang/long, 2" BSP-Gew inde / Thread
420 235	Einlaßdüse mittel / Inletnozzle middle 2"	PP	ED2-126-02	SW = 0,2mm; 126mm lang/long, 2" BSP-Gew inde / Thread
420 236	Einlaßdüse long / Inletnozzle long 2"	PP	ED2-180-02	SW = 0,2mm; 180mm lang/long, 2" BSP-Gew inde / Thread
420 240	Einlaßdüse lang / Inletnozzle long 2"	PP	ED3-260-02	SW = 0,2mm; 260mm lang/long, 3" BSP-Gew inde / Thread

Type	Flow m³/h
IB - 73	15
IB - 110	22
IB - 170	35

Art. No.	Bezeichnung / Description	Material	Type	Bemerk. / Remark
420 237	Prallteller / Inlet - Buffle kurz 2"	PP	IB2-73	Prallteller / Inlet - Buffle 2" - 73 mm
420 238	Prallteller mittel / Inlet - Buffle middle 2"	PP	IB2-126	Prallteller / Inlet - Buffle 2" - 126 mm
420 239	Prallteller lang / Inlet - Buffle long 2"	PP	IB2-180	Prallteller / Inlet - Buffle 2" - 180 mm

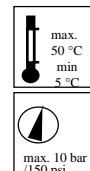


ADAPTER & TANK VERSCHLÜSSE REDUCER & CLOSURES

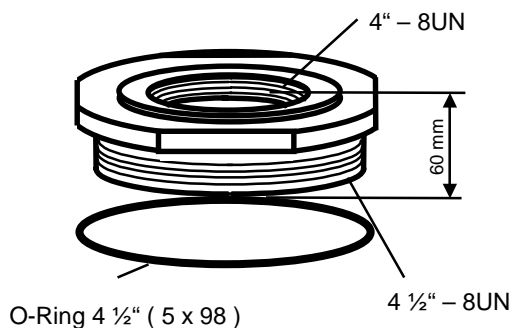


Reduzierung 4 1/2" auf 2 1/2"
Reducer

RA 4525

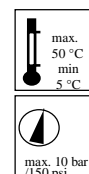


Art. No	Bezeichnung / Description	Typ	Bemerkung / Remark	Material
420 161	Reduzierung / Reducer	RA 4540	4 1/2" → 2 1/2" mit/with O-Ring	ABS
420 734	O-Ring	OR 45	5 x 98	EPDM

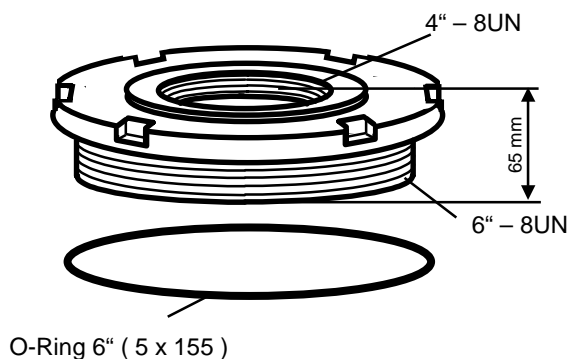


Reduzierung 4 1/2" auf 4"
Reducer

RA 4540

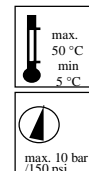


Art. No	Bezeichnung / Description	Typ	Bemerkung / Remark	Material
420 162	Reduzierung / Reducer	RA 4540	4 1/2" → 4" mit/with O-Ring	ABS
420 734	O-Ring	OR 45	5mm x 98mm	EPDM



Reduzierung 6" auf 4"
Reducer

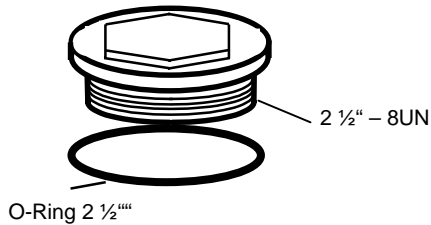
RA 6040



Art. No	Bezeichnung / Description	Typ	Bemerkung / Remark	Material
420 163	Reduzierung / Reducer	RA 6040	6" → 4" mit/with O-Ring	Noryl / glas filled
420 735	O-Ring	OR 60	5mm x 155mm	EPDM



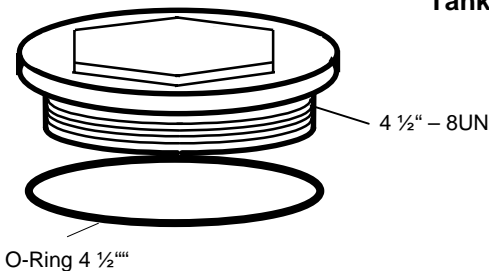
ADAPTER & TANK VERSCHLÜSSE REDUCER & CLOSURES



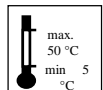
Tankverschluß 2 1/2" TC 25
Closure



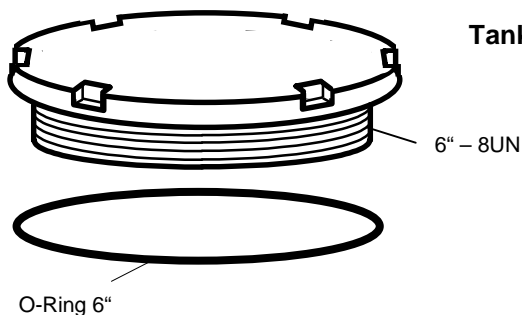
Art. No	Bezeichnung / Description	Typ	Bemerkung / Remark	Material
420 510	Tankverschluß / Tankclosure	TC 25	2 1/2" mit / with O-Ring	ABS
420 732	O-Ring	OR 25 G		EPDM



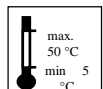
Tankverschluß 4 1/2" TC 45
Closure



Art. No	Bezeichnung / Description	Typ	Bemerkung / Remark	Material
420 540	Reduzierung / Reducer	TC 45	4 1/2" mit / with O-Ring	ABS
420 734	O-Ring	OR 45 G	5mm x 98mm	EPDM



Tankverschluß 6" TC 60
Closure

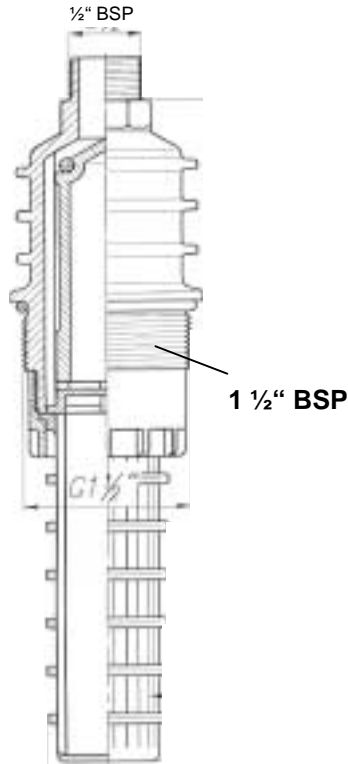


Art. No	Bezeichnung / Description	Typ	Bemerkung / Remark	Material
420 545	Tankverschluß / Tankclosure	TC 60	6" mit / with O-Ring	Noryl / glas filled
420 735	O-Ring	OR 60	5mm x 155mm	EPDM

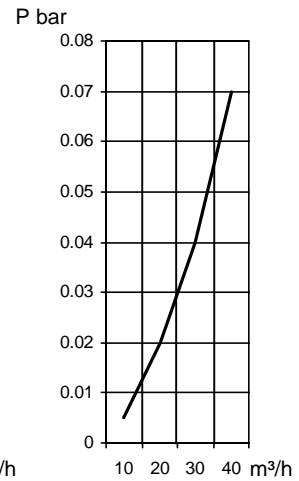
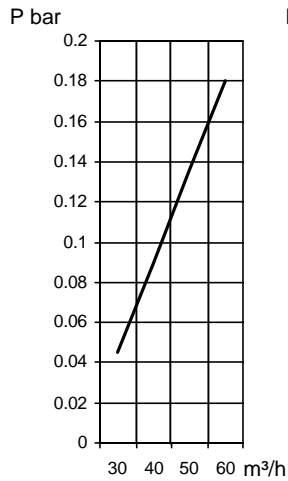
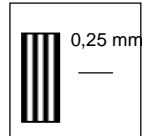
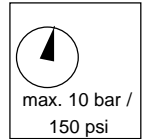
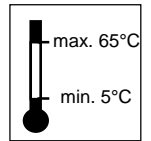
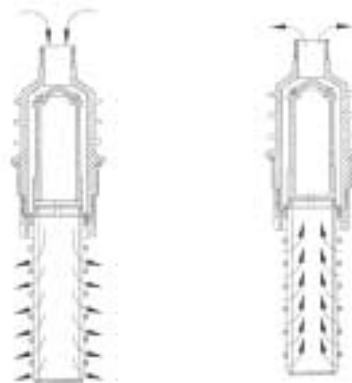
BELÜFTER / AERATIONVALVE

Type **BV 15**

Art Nr. 420 241



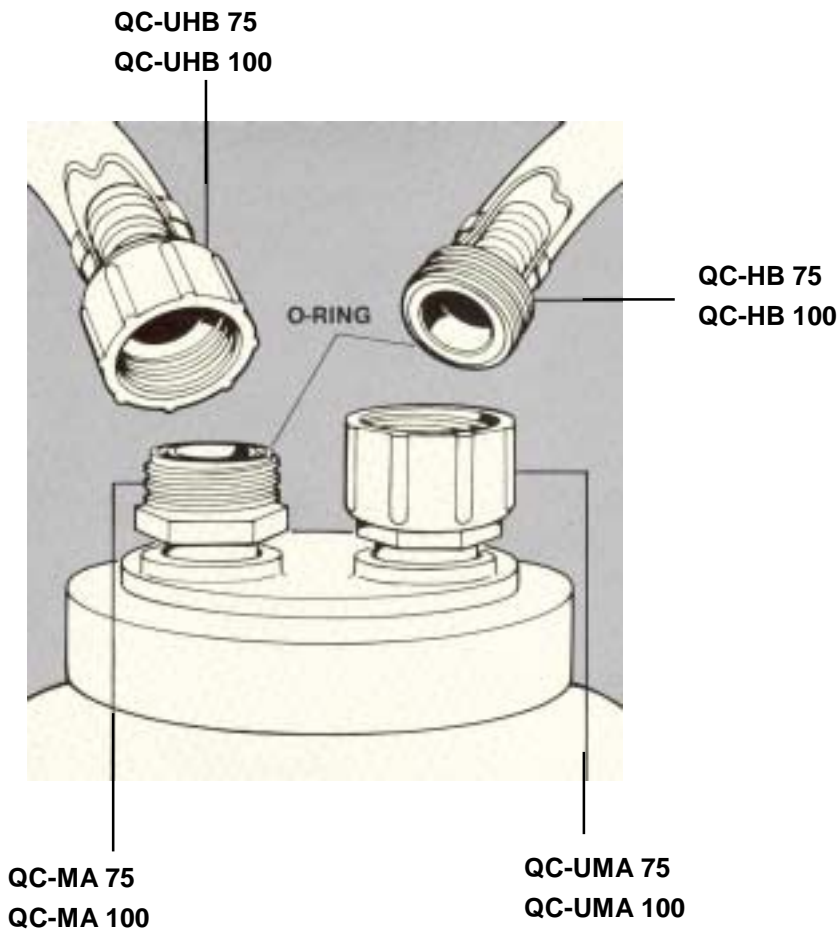
Leistung / Throughput



Art. No.	Bezeichnung / Description	Material	Type	Bemerk. / Remark
420 241	Lüftungsventil / Aeration Valve 1 1/2"	PP	BL 15	Schlitzweite 0,25mm; 205 mm lang, 1 1/2" BSP-Gew inde
				Slitw idth 0,25 mm; 205 mm long, 1 1/2" BSP- Thread

QUICK – Schnellanschlüsse QC

QUICK – Connections QC



QC-P UN Verschluss für / plug for QC - UMA

QC-C MA Verschluss für / plug for QC - MA

Art.No	Bezeichnung / Description		Typ	Material
420 740	Quick-Schlauchanschluß / Hoseconnection	3/4 "	QC-UHB 75	ABS-gl
420 741	Quick-Einschraubanschluß / Screw connection	3/4" - male	QC-MA 75	ABS-gl
420 742	Quick-Einschraubanschluß / Screw connection	3/4"	QC-UMA 75	ABS-gl
420 743	Quick-Schlauchanschluß / Hoseconnection	3/4" - male	QC-HB-75	ABS-gl
420 744	Quick-Schlauchanschluß / Hoseconnection	1 "	QC-UHB 100	ABS-gl
420 745	Quick-Einschraubanschluß / Screw connection	1" - male	QC-MA 100	ABS-gl
420 746	Quick-Einschraubanschluß / Screw connection	1"	QC-UMA 100	ABS-gl
420 747	Quick-Schlauchanschluß / Hoseconnection	1" - male	QC-HB 100	ABS-gl
420 748	Quick-Verschlusskappe / Plug	3/4 "	QC-P-UN 75	PVC
420 749	Quick-Gewindeanschluß / Plug	3/4 "	QC-C-MA 75	PVC
420 750	Quick-Verschlusskappe / Plug	1"	QC-P-UN 100	PVC
420 751	Quick-Gewindeanschluß / Plug	1"	QC-C-MA 100	PVC